(康德四年十一月十一日 第三種郵便物認可)

濱江日報　康德五年八月一日　星期一　陰歷七月初六日　第二五六號　第一版

濱江日報

康德四年十一月一日發行

發行人 [illegible]盛宣　編輯人 趙秋鴻　印刷人 王瑞慶
發行所 印刷所 哈爾濱道裡經緯街 濱江日報社
電話 總務局二七七九 編輯局三一七〇 營業局二七七九
朝刊 零售每份八分 一月一圓四角 外埠加郵費兩角
晚刊 每份三分 每月五角 外埠加郵費一角
(第二五六號)
◁本報今日出版兩大張▷

漢口租界當局 已作防備警戒

紐約三十日國通電：三十日由漢口發A後電報，漢口之陷落，期近法國租界當局，爲萬一之警戒，租界周圍之防備，躍起強化，目下各入口，均建有極堅牢之門，一方，租界之境界，全部幅廣達十呎，均爲鐵絲網繞張之，又舊英租界之住民，三十日，以經費五萬元，在舊租界，建設十四個入口，爲巨大之門，保護舊租界內外人，並支那人住民之財產，以備日本軍之攻擊漢口之時之防備，同時，更防止避難民及殘敗兵之遁入。

蘇聯駐日代理大使 訪問堀內次官

關於沙草峰事件提出抗議 堀內次官當據理加以拒絕

東京三十日發國通電：斯梅打呢駐日蘇聯代理大使，三十日午前十一時，於外務省，訪問堀內次官，關於沙草峰事件，遂行會議，內容如左：

斯梅打呢代理大使，謂二十九日午後四時，日滿部隊，越境拉哈乍湖之北方，欲將高地占據，蘇聯國境警備隊，乃與此交戰，故日滿部隊，遂向滿領內退去，此際雙方發生死傷者，接此情報，蘇聯政府，特提出抗議。

對此，堀內次官答謂，關於滿蘇國境方面越境事件，蘇聯側所說情報，差誤者甚多，對於本事件，與日本政府，所得之情報，乃全然相異，二十九日午後九時半頃，蘇聯兵於沙草峰之西南方，約千米之地點，行不法越境，乃着手陣地構築，我守備隊，將其擊退，由現地所接之報告，日本政府，對於蘇聯兵之不法越境，乃行最嚴重之抗議，事件發生之重大責任，全然在蘇聯側，今日蘇聯側所提之抗議，日方礙難受理，故對蘇聯方之抗議，加以拒絕。

新京三十日發國通電：二十九日，於張鼓峰附近，約有一千米，之蘇聯兵不法越境事件，外務局，於三十日午後，對在哈下村特派員，訓令向蘇聯嚴重抗議。

蘇聯大量檢舉 國際共產黨員

京城三十日發國通電：由莫斯科達到當地之情報，最近國際共產黨員之大量檢舉，益益激烈，於魯氏亞葛監獄，爲斯比印人百三十名，波蘭打人百八名，(其內十二名自殺)，德人十三名，支那人十八名，哈葛到人十五名，布魯葛利亞人十五名，法國人四名，爲投獄而呈出濃厚之國際色，其內有五成，克米梯會各國代表，及勤務員。

因此次之人事異動 榮轉之諸氏

寫眞：自右起，奉天省長金榮桂，郵政總局長張書翰，興銀總裁葆康，龍江省次長神尾弌春，錦州省長王茲棟。

華軍舉全力 防衛漢口

陳誠指揮東部戰線

漢口電：據確實情報，漢口軍事當局，自九江陷落後的漢口東部戰線，全面敗退，狼狽已極，遂新以廣濟瑞昌，德安南昌作戰線，命令在東部防衛漢口，晝夜兼行，加速補充新銳軍，至既設陣地，更增築補強新陣地，且鑑於該方面的重要性，令陳誠兼任東部戰線總指揮，陳氏已至九江戰線附近，在田家鎮設置總司令部，大加整備陣容，現以長江爲中心的東部戰線，一賭防衛漢口的運命，情勢頗爲緊張云。

蒙疆聯合委員會 駐滿代表已決定

吳恩和任機關代表

張家口電：滿洲國曩者對張家口派遣駐蒙代表，以圖蒙滿親善，蒙疆聯合委員會對此決定在新京設置駐滿機關派遣理事官，隨同該事決定，預定於八月一日發表。蒙古聯盟政府駐滿代表吳恩和，任蒙疆聯合委員會駐滿機關理事官，經濟金融委員會監察官原田健作任駐滿機關事務官。經濟金融委員會書記高瑞，任駐滿機關事務官補，查吳恩和氏，現年五十三歲，爲滿洲國科爾沁右翼旗出身，學於日本千葉醫學專門學校，去年爲蒙古聯盟政府駐滿代表，自渡滿以來，駐在新京，識見高，人物溫厚，一般觀測，適於初任蒙疆委員會駐滿機關代表，聞該氏近將離京赴張垣，與蒙疆聯合委員會磋商履新。

馬占山在陝西北部 楡林附近之某村中

上海電：據最近華方西安來電稱，前次遭綏遠省南部日本軍徹底的打擊之馬占山，師長，旅長及部下失去大半，逃命陝西省，頃判明目下在共產軍的監視下，在陝西省北部楡林附近某村居蟄中，屢戰屢敗，完全頹敗之馬占山，對訪該地之中國記者談中國軍戰敗之原因，不在人，而在武器不佳，照例謂武器彈藥供給不足爲自己之敗戰原因，仍反覆滿洲事變當時之言語云。

寫眞 馬占山

滿意德國交 愈益親密

德國希望映演滿洲影片 意報願登載滿洲國風物

新京三十日發國通電：德意兩國之滿洲國承認以來，滿德意間之親善，愈愈親密，德國宣傳省，爲通知駐滿通商代表部，對外務局映畫之送附，希望通知外務局，移牒於弘報處，由同處，先將『農業滿洲』之映畫爲寄贈，德國宣傳省，對右之原畫，將另印千本，配布於國內，關係者，甚爲喜歡，又由意大利通知駐滿公使館，爲在國內各新軍上，揭載起見，將滿洲國之產業，交通，風物等，各種之寫眞，希望寄去，對此弘報處，正急爲送寄之中。

訪歐使節團過奉南下 韓團長經安奉線赴東京

離京聲明

我國訪歐經濟修好使節團一行，於三十日離京時發表聲明書如左：

當新興滿洲帝國，向盟邦德，意，西，薩，四國，派遣修好經濟使節之際，我等使節團一行殊感及責任之至重且大。查我國建國，已逾六載，此次向世界列強派遣使節者，尚係初次之歷史的壯圖，確信此皆係友邦大日本帝國之支援與我皇帝陛下之深恩厚澤，並國民協和之力之所致，且以諸民族爲一團，代表協和與義之國家，而以之往訪海外諸國者，由世界的歷史觀之，又屬深有意義者也，故我等團員，有擬親將建國之精神，宣示於各國，同時則極期充分達成修好經濟之目的。茲者我等殊覺悟所予我等之名譽及其任，待使命有所成就之後，即重返祖國，覲見皇帝陛下，並與我親愛之國民諸君，再行相見，以期作極有意義之報告焉。

又訊：訪歐使節團韓團長以下二十六名，在渡歐途上，於三十日午後零時二十八分鐘，乘光號快車，在葆前奉天省長，竹內省次長，土肥副市長，以及奉天日滿各機關代表，並協和會各分會代表等盛大的歡迎中抵奉天，車停片刻，韓團長等七人，又於零時四十分，仍乘原車於重起而萬歲聲中，復行就道，再經由安奉線前往東京，再者甘粕，福本兩團長以下十九人，在奉天下車略事少憩後，即於午後二時十九分，又乘鳩號快車，赴大連，聞擬於下日四日，在門司與團長等會齊，再行直赴那波里云。

對政黨融合向第一步邁進 永井中島等與首相懇談

東京電：對政黨融合，向第一步邁進，永井中島，町田前田，秋田，之諸氏，與近衛首相，於八月四日，舉行懇談，對於時局收拾，與政府政黨間今後之對策，無隔閡交換意見，對於會談，今後隨時可行之方針，故政府今後對政黨之態度之展開，大可注目。

寫眞 左自上而下 近衛首相 永井遞相 中島鐵相 町田參議 前田參議 秋田參議

赴成都之龍雲 已回昆明

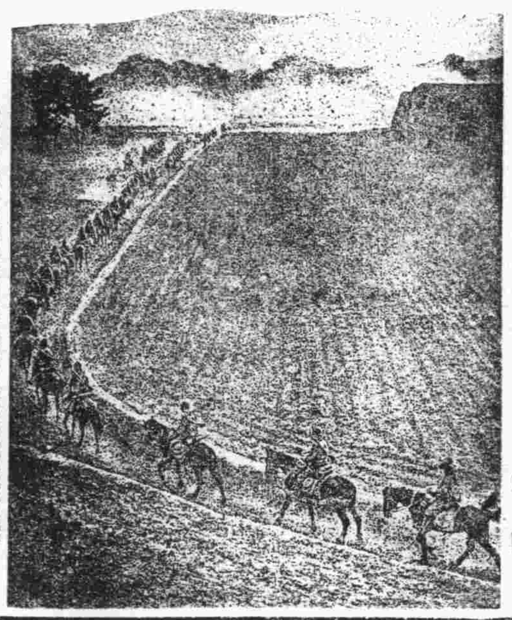
上海三十日國通電：昆明來電，雲南省主席龍雲，於漢口與蔣介石會見後，與四川軍閥，於成都協議，二十八日午後，飛行機歸昆明，據其發表：與蔣介石會見，關於中央及雲南等問題行意見之交換，今後對雲南省交通生產之建設，決定努力，與漢口各機關長官之懇談，結果，今後更須強化雲南省之一切，使進入雲南後之國府，經濟的基礎。

張鼓峰及沙草峰事件

均爲蘇聯不法行爲所惹起

京城三十日發國通電：朝鮮軍報道班發表：爲張鼓峰事件，爲極力避免紛爭起見，以隱忍自重，而委於外交交涉，我軍對蘇聯軍之不法，以二十八日斥候張鼓峰北方沙草峰西南方，不僅爲越境，二十九日午前九時三十分，蘇聯兵十名，乃進出於(張鼓峰北方約二公里)沙草峰南方高地，有很顯明之越境，而有陣地之築構，不得已我軍乃於午後三時，將其擊退，但無論於何時，均爲避免事態之紛爭與擴大，我方乃於沙草峰西南方之地方退出，乃午後四時半，蘇聯兵乃又增加兵力，爲不法攻擊而來，當時被我軍擊退，現任對峙中所謂張鼓峰事件，及今次沙草峰事件，乃均爲蘇聯不法行爲而惹起。

莫斯科二十九日發國通電：二十九日午後，於張鼓峰北方長池方面，蘇聯兵不法越境，而入滿領內，被監視兵擊退事件，蘇聯側，乃謂日滿兵之越境，而行虛構之宣傳，處塔斯通信社之發表。蘇聯政府，二十九日，對駐日代理大使，斯掃打呢氏，訓令，向日本政府爲逆捻的抗議。



寫眞：向山西橫水鎮附近進軍之日軍騎兵隊

BO

大倉洋紙株式會社

哈爾濱道裡中國七道街二四號　電話 七一八〇・七一八一番(倉庫) 二四二六・二四二一番

(資本金三百萬圓)

本支店批發處
東京市日本橋區通二丁目
大阪市東區安土町二丁目
名古屋市西區本重町一丁目
新京中央通り滿鮮ヒル
哈爾濱道裡中國七道街二四號

經營會社(抄紙部)
株式會社愛知洋紙店
小田原製紙株式會社
特種製紙株式會社
昭和透明紙株式會社
昭和化學工業株式會社

滿洲總代理店
立山製紙株式會社
大丸製紙株式會社
大正工業株式會社
日本製紙株式會社
今福製紙所
大日本セルロイド株式會社
膠布 市居クロース工業株式會社
東洋透華氏株式會社

王子製紙株式會社製品販賣
菱エス名刺北滿總代理店

入院隨意　設備完全
大河原產院
晝夜遠近如有聘請者立卽就到
水道街哈爾濱會館內二階
產婆 大河原時子 永井登美子
電話 三四九七

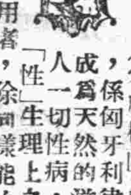
亞細亞牌麥酒
爲無上的佳釀 時常飲用
亦是最好的飲料 更能補益健康

北滿總經理處
日本 中西商會 道裡水道街 道裡電話三八一二
滿洲 福源祥合記 八站南和街 道裡電話三五八八 七二六五

雙妹老牌花露水

風行卅餘年
廣生行出品 各地百貨商店均有發售
——廣生行奉天分行啓——

關於霍摩格蘭

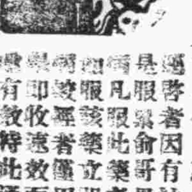


(HORMOOLAND)關於性病聖藥，(霍摩格蘭)向各界詳告如下：(霍摩格蘭)原名爲(HORMOOLAND)，分男用女用兩種，係匈牙利律須德藥廠所製，該藥係用多種內臟線合製成，爲天然的滋補品，更分注射，內服兩種，其功能醫治男人一切性病，如自瀆，身弱，生機頹敗，以及一般之「性」生理上之無能，[illegible]

總代理處 哈爾濱 馬家溝國課街五六集民藥房 道裡中央大街七三三第一藥房 古魯進藥房

藥針用法第一盒隔一天注射一次二三四盒每天注射一次 藥片每天服用三次一次一片

◉各位醫師注意 請賜知地址以便發送醫藥書類



有患梅毒花柳等病者注意

敬啓者因有法國醫生〔列拉欽博士〕新發明一種丸藥（即是服泉命哥果）專治淋病尿道受過梅毒與毒串及花柳各等病凡服此藥者無不發生效也縮對此淋病患者著小便痛疼酸服該藥立即可止故此項丸藥分爲一號二號三號著花柳者經者醫用一二號准能立即全愈電者得服一二三完號即收速效而此藥之証明前在法國巴黎已經醫學博士化驗有效特此通知住址道裏中央大街（即外國二道街）

普齊大藥房　自動電話二八一二　信箱三百一十四號

汽車出賣啓事

茲有一九三四年式雪佛蘭牌汽車兩台及三輪車(電驢子)兩台意欲出賣價格低廉有欲買者請至馬家溝巴陵街七十六號看車議價

電話五九七二番

哈爾濱(中國三道街十一)
中央日滿學院
募集 日語(高中初)等專修科 國民高等(一四)二年級 生徒
一，報名六月十日起 一，開學八月一日
一，備有宿膳 一，函索簡章附寄郵票四分
一，特設運動場聘有體育專門教師
男女兼收

（第一四一號）

滿映各男女演員 今後的好消息

據傳月薪由五十元至七十元

我新興之滿洲電影事業，由昨年冬首在哈市由滿映協會，招考男女演員後，又陸續在京奉招募男女演員，開始拍攝電影以來，但對各男女演員之待遇，未能按諸原定，至多者每月不過三十，或二十之月薪，是以一般男女演員，因所抨不足維持生活，因而請辭者，如諸女演員王丹，呂露霞等，已先後紛紛請辭，昨當記者過訪王丹小姐處，當對滿映男女演員之今後薪金，據由新京方面傳來消息，對今後各演員之月俸有自八月一日起始，每員由五十圓起碼，至七十圓者，原因係因前考之基本演員，因所抨不足，而紛紛請辭，故對今後薪金，有即增加之意，究竟能否，如是實現，尚不得而知，須待後誌。

三星伴月

爲新型歌舞巨片

寫眞：三星伴月之一幕

行將公映於大光明電影院之中國新片，三星伴月一片，近來頗爲社會一般人士所期望之歌舞趣情影片，今將該劇本事所知者錄下，以資介紹；『三星伴月』裡所描寫的人物和事件，都是充分顯著社會營業之徬徨，生存軟性之奮鬪，它還指出一條應走的道路，就是！工業，愛情，發明，舞歌！劇本出自上海大編劇家田漢三手筆，新型的劇旨，無疑是一篇優秀作品，影界歌[illegible]新創作！劇情是寫歌舞明星，與化學工程師之羅曼斯，同時又在指示何營業發達是必須注意廣告事業，商業家，發明家，工程家，不可不看。導演非常嚴肅！配角整齊，歌舞場面偉大堂皇，富麗燦爛，美女成羣，雪肌逼人，非誘惑，是藝術美鏡頭的安放，美妙，是跟着東西洋時代輪軸幷進，非模做而是電影的大創作，不沉悶，不迷亂，活潑又滑稽，更是博得了觀衆熱烈歡迎的一部片子。演員方面，是集合藝華公司優秀的人才，和許多美麗的少女，歌舞的背景，以歌舞大明星[illegible]女士[illegible]街主演，男主角是美麗小牛馬麗芬，使人笑破腹的是化身姑娘裏面大胖子關宏達，他在劇情裡是發明家追求女性？想吃天鵝肉，鬧得滿城風雨，笑得目瞪口呆，此外尚有歌星宿將薛玲仙合演，及其他影星之助演，珠聯璧合，載歌載舞，確獲得超過往歌舞成功的影片，誠謂本年度藝華公司和影壇上一部不可輕視的製作，爲哈埠一般影迷之眼福，決定於八月六日公演於道裏大光明電影院，屆時當有一番盛況云。

「初戀」（青萍）

將在巴拉斯映

『初戀』兩個字，含有無限的旖旎風光，桃色的初戀故事，看去該多末值得歌頌禮讚的，但這個故事，却不那樣，正是表現着相反的情緒，僅僅在揭開這悲劇的最初，是神聖的熱烈初戀着。它是由劉吶鷗編製，導演，故事大致是：詩人柳湘，在熱戀着鄉下姑娘小玉，由靈的而進於同居的在臨分娩的前夜，禮教，家庭，把它們中間，給加上一層障壁，多情的柳湘，在病的昏噴中，由家裏給沖喜，娶來他本格的妻子，『麗玲』這時候因爲一張小玉的照片，並且，曾經有一個舞場裏的女傭，和他一樣，爲了維持他們夫妻情感，她特地裏送了許多的錢，請她離開這裏，那正是她丈夫的『初戀』人小玉。詩人在初戀中，受得刺激過深，加上心裏，總不能忘懷，初戀的姑娘，在彼覺到不可救藥的時候，她的妻子，爲了安慰丈夫，再決心地把小玉找回來，但人海茫茫，找到了的時候，他已經快死了，丈夫死了，同樣也是戀人死了，兩個人在同樣悲慘的境裏，到做了一時的朋友；一天在一座新坟前，有兩個女人，和一個孩子，站在新樹的石碑前面弔祭，長眠地下的人，那石上刻着，『親愛的！我們的丈夫，父親，詩人，柳湘之墓』，淒絕的景色，充滿了銀幕，來換取觀看的同情。

嶄新鉅片『初戀』中之一幕

藝華公司最精彩出品　全部對白有聲愛情巨片　八月十三日起公映於巴拉斯電影院

馬路天使

轟動一時之明星公司鉅片『馬路天使』，在哈市曾一度公演，頗博一般好評，公認爲佳片之冠軍，良以該片意味深長，情節別緻，描寫馬路上幾種方式不同的青年男女，在人肉市場中，和趣味濃郁之舊社會裡，有着生活掙扎，而流浪的樂手，報販，和在被蠹虫所蝕之活潑純潔，少女互相悲戀故事，顛沛流離，歷盡滄桑，主角方面則由趙丹，周璇等担當，演來逼眞，堪稱近年來登峰造極之唯一名片，聞於八月四日至六日三日間，公映於巴拉斯電影院云。

明星最超特鉅片馬路天使之一幕

◉本月四日公映於巴拉斯影院◉

影院短簡

夏之納涼場所，白天在烈日橫空的時候，當然要數着太陽島水鄉了，在午夜涼風乍起，金烏西墜的時候，找幾個朋友談談心，固然是很風雅，而跑跑影院子，却也是足以談到，是有益的消遣，因此特蒐集各影院，最近新片消息，以供獻愛讀本刊諸君。

○……巴拉斯……○本期開演芸蘭姑娘，（舊片）下期舊片，慈母曲，自八月四日起放映，二，演片馬路天使，依次於八月十三日起，放映新片，初戀。

○……大光明……○本期放映春宵曲，林冲夜奔，並由陳伯元李桂秋表演京劇，八月一日起放映飛來福，四，五兩日，除演電影外，並由陳李二伶合演四郎探母，陳伶伯元飾楊延輝，李伶桂秋飾公主，六日起，放映三星伴月（新片）

○……馬迭爾……○本期放映新片，西馬拉亞山脉探險記，及航空天使，下期未定。

○……國泰……○本期放映二片，三○，三大刼案，自八月六日起，與大光明同時放映新片，三星伴月。

○……慈光……○本期放映舊片，壓歲錢，與啼笑因緣末集合演，同時加入馬丁尼曲藝團，下期放映滿園春色。（舊片）

銀壇碎語

三期有一個叫李鶴的女生，曾當過三年多的教員，因爲很美麗，很有天才，而且很沉靜，聽說惹起許多人的妬忌。

○　○　○

掘善照先生給趙雪琴看手相，說她將來一定有六個孩子，而丈夫一定要怕她，——看起來趙雪琴的丈夫確實有點做不得。

○　○　○

二期女生以趙書琴，王琳，最大方。據聞趙書琴的大方是不在乎，王琳的大方是浪漫。

○　○　○

才子多愁病，一點兒不錯：王福春鼻病方好，高翩忽得肋膜炎！甚沉重：據大夫云：至少得一月後可出院云。

○　☆　○

株式會社海拉爾興盛銀行

第三期康德五年六月三十日現在總括貸借對照表

資產之部（借方）

科目	金額
資本項目	五〇·〇〇〇·〇〇
未收資金	五〇·〇〇〇·〇〇
放款項目	一七·六五二·六八
定期放款	七·七九〇·〇〇
定期抵押放款	七·一〇〇·〇〇
往來透支	一六〇·〇一七·二〇
備收款項	二·七四五·六八
存放同業	二〇·四四四·五六
存放外埠同業	四六二·〇一
暫記欠款	七·一三六·四三
營業用器具	二·四九三·六一
應收未收利息	一四八·六五
現金	二〇·九三六·一三
合計	二七九·二七六·七七

負債之部（貸方）

科目	金額
資本項目	一一〇·四五〇·〇〇
資本金	一〇〇·〇〇〇·〇〇
法定公積金	一·九〇〇·〇〇
特別公積金	五·〇五〇·〇〇
損失塡補準備金	三·五〇〇·〇〇
存款項目	一〇五·〇〇五·八三
定期存款	一·二〇〇·〇〇
往來存款	五一·一七〇·五九
特別往來存款	四七·九八七·六一
雜項存款	四·六四七·六三
匯款項目	三三·三二七·〇八
匯出匯款	二一·二四三·七四
應付來匯	一二·〇八四·三四
透支同業	一六·一〇
應付未付利息	三〇二·八六
本期利益金	一〇·一六四·八六
（內本期純益金）	八·七二八·二七
合計	二七九·二七六·七七

株式會社牡丹江商業銀行

第四期決算公告

自康德五年一月一日至六月卅日現在（總括）貸借對照表

資產之部（借方）

科目	金額
未收股本	二五〇·〇〇〇·〇〇
定期放款	一〇九·二五〇·〇〇
抵押放款	九七·五〇〇·〇〇
往來透支	二一·九六五·六八
貼現	一三七·九一四·五〇
存放同業	三三·五一五·七〇
外埠同業欠款	二七·五六〇·〇一
營業用器具	二·〇八六·三四
材料	九七五·九〇
總分行往來	九〇·〇二
開辦費	九〇〇·〇〇
應收未收利息	一六四·一六
預付利息	二六九·六六
現款	二一·一〇七·四三
合計	七九三·六八九·四九

負債之部（貸方）

科目	金額
股本總額	五〇〇·〇〇〇·〇〇
法定公積金	三·一〇〇·〇〇
特別公積金	一·〇〇〇·〇〇
呆帳準備金	二·〇〇〇·〇〇
前期滾存金	三·三二三·九七
行員退職給與基金	五〇〇·〇〇
定期存款	二七·〇〇〇·〇〇
往來存款	六九·〇五三·三三
特別往來存款	三五·〇二五·〇一
轉貼現	六四·六〇一·〇〇
外埠同業存款	二八·九七四·二四
暫記存款	三九七·二一
匯出匯款	一七·三六四·八八
應付未付利息	六一四·七三
預收利息	四·七二八·〇五
本期利益金	一五·九三七·〇九
合計	七九三·六八九·四九

本期純益金　一萬五千九百三十七圓零九分
前期滾存金　三千三百二十三圓九角七分
合計本期利益金　一萬九千二百六十一圓零六分

利益金分配
法定公積金　二千圓整
盈餘滾存金　一萬七千[illegible]百六十一圓零[illegible]分

房屋出售　茲有磚造平房一處計三十七方沙申一切設備俱全坐落南崗海城街木介街拐角三號｜二十四號因本房主人意欲離哈他往決廉價出售有願買者請至該處接洽

大同電影院
今天：兩部巨片同時合演！
（一）有聲對白巨片 長恨歌 王人美主演
（二）恐怖神怪巨片 梵燈怪影
下期准演 （一集）施公案
合演聲片 鐵血漢

八月六日公演　再接再厲　新片
三星伴月
藝華公司歌舞影片大創作
道裡大光明電影院

新型歌舞　粉腿如林　千嬌百媚　趣情滑稽

換演 十三集
紅蓮寺
明星公司神怪鉅片
加演 大每東日國際新聞
亞洲大戲院

國泰有声大戲院
哈爾濱道外十六道街
電話……二九八一番
新片預告
三星伴月
八月六號准演
藝華影片公司出品 對白歌唱有聲巨片

今天放映應節特選
古裝香艷神秘巨片
牛郎織女 **天河配**
林如心 盧翠蘭（主演）
牛郎天河拘衣 織女匹配良緣
合演 **石破天驚** 偵探巨片 對白有聲

新光有声大戲院
哈爾濱道外六道街
電話二九七五番
新片 十六准演
初戀
藝華影片公司出品 全部對白有聲巨片
張翠紅 徐蘇靈 主演
是青春迷夢 是少女指南

今天貢獻
滿園春色
藝華影片公司出品 全部對白有聲鉅片
袁美雲 徐琴芳 路明 主演
馬丁尼曲藝團 空中飛人……驚人駭心
下期放映 刼桃李

八月六日准演
全哈待望經久之中國歌舞趣情鉅片
三星伴月
由午後一點起
大光明有聲電影院
道裏中國九道街電話六九五二號
新華公司滑稽有聲鉅構
主演 兩個活寶貝 韓蘭根 劉繼羣
飛來福
及大明星 精心合演
大胖子一往情史
瘦皮猴巧遇因緣
極端滑稽
同時開演
友聯公司諧趣鉅作 **荒唐夢**
今日 **滑稽笑片載譽再來** 愛笑的朋友都來吧！
加演 世界新聞影片
下期京劇與電影：四郎探母
京劇節目 四郎探母

首演新片
八月十三日公映巴拉斯院
藝華公司最新偉大超特鉅製
初戀
張翠紅·李紅·主演
新片初戀中的一顆明星

全部對話歌唱有聲

平安電影院
電話第四五一二番
今天公演　三大貢獻
桃源春夢
主演 韓蘭根 劉繼羣
新華公司有聲對白歌唱巨片
同時加演 李萬春主唱 **林冲夜奔** **大鬧黃花觀**
樓下票價一律一角

防空演習照常開演　十二時開
巴拉斯電影院
今天公演
慈母曲
流盡天下父母淚！刺盡天下子女心！
聯華公司超特出品 全部對白歌唱有聲
演員陣線挺硬
林楚楚 洪警鈴 陳燕燕 葛佐治 黎灼灼 黎莉莉 殷秀岑 尚冠武 章志直 鄭君里
注意 下期四日公映 明星公司對白巨片
馬路天使
馬迭爾今天演 稀馬拉亞山探險 航空大俠 四點半開
敖連特 兩部日片 十二點開

燈火管制昨日實施
市民一致努力奉行
防火演習定於明日分別舉行

哈爾濱防衛本部當局，依防衛法之規定，於七月三十一日至八月一日，以哈爾濱市爲中心，實施之燈火管制訓練，昨日(三十一日)爲實施訓練之第一日，當於午後八時三十五分起，由本市五十萬市民，精神一致，努力之下，已嚴肅舉行矣。至於是日，由各防護團員保甲指揮中，各戶均佈置燈火管制器，均頗完整。而於訓練開始之時，防衛司令官，及以外各首腦部，均蒞南崗新哈爾濱旅館屋頂，視察市內燈火管制狀況，乃後並乘汽車巡視各戶之管制情形。至於管制成績，須俟防衛部發表。而警戒管制及非常管制，並音響管制，則無論有無命令，屆時即入警戒管制。至入非常管制時，更發出空襲警報。彼時以警報機通知之，並在警戒管制之期間內，關於其他之各似音響，一概禁止，更關於商號所設之廣告燈，並彩電燈，自昨日起，暫時禁止放光，須待命令，方能發光云。又：此次燈火管制訓練，大致已誌前報。但對於最終日(八月二日)之行事，已由哈爾濱市防衛部決定如下，自午後一時至六時五十分止，於道裏石頭道街，登喜和，雙合盛，舉行防火並火災時避難民警護訓練。南崗區，於公立場，演習爆彈破壞對策，義州街方面，演習一時性瓦斯防毒避難。西傅家甸區，演習避難誘導等事項云。

宣德達情之
省聯協會昨閉幕
並開催官民代表懇談會

濱江省聯合協議會，昨(三十一日)爲第四日，討論之議案，爲營林署關係，電電會社關係，以及其他諸問事項。由全體討論後，即由關係機關主腦，所懇切回答。嗣由哈市及延壽代表，臨時動議，值此溽暑天氣中，皇軍對華不停討伐，實應慰問感謝，宜拍發慰問感謝電，茲誌原文如左：

感謝激勵兩小委會

大會通過拍發感謝慰問電後，遂即組織支那事變出征日本陸海空軍感謝電起草委員會。又有綏稜及雙城代表，提出臨時動議謂：適値我國訪歐經濟修好使節團放洋之際，非但滿洲帝國國際地位提高，且亦鞏固世界防共戰線，實可慶幸。爲激勵及慶祝使節渡歐起見，亦宜由大會組織訪歐修好經濟使節團激勵電起草委員會，以上兩個動議，交由大會議長，由全場付議後，即行組成。計感謝電起草委員會委員長爲哈市邢代表，委員爲延壽朴代表，慶城張代表，以及珠河，青岡，肇州各代表。激勵電起草委員會，委員長爲綏稜縣白代表，委員爲雙城代表，延壽高代表，賓縣宋代表，以及呼蘭，阿城各代表。上述兩委員會，當在午間休息時，分別起草電文，拍發支那皇軍及訪歐使節團，以陳述濱江省聯協議會全體一同之祝意及感謝也。

分向兩方拍發電文

一，支那事變，出征日本陸海空軍感謝電，由大會一同向支那畑大將，寺內大將，及川大將等，各指揮官拍發，文謂『……我國盟邦大日本帝國，爲建設東

臨時動議拍發慰問皇軍及訪歐團電

義亞細亞起見，乃出師中國陸海空軍，各樹偉功，其辛勞艱苦，我滿洲國民，同深感謝。茲爲免去皇軍後顧之憂，益爲鞏固偉後團結，並祝武運隆昌勳功懋着』云云。二，拍發訪歐使節團長韓雲階大臣之電文謂：『此次我使節團一行，乃代表我三千萬國民，修好盟邦，敢請以大國民之態度，與偉大之襟懷，顯示列强，以完使節命，而固邦交，謹祝旅程平安，諸位康健』云云。

官民協和暢歡懇談

昨日之最末大會，經各代表熱烈討論議案，及推定全聯代表，一切議案，審議完了。並由議長致詞，中央本部長(代理)及各機關，名省長致詞，以及萬歲三唱，旋即爲書記長致開會詞，大會乃告圓滿閉幕。時已午後六時許矣。乃全體至宴賓樓歡宴，席間官民暢歡，頗盡一時之盛云。

結核病療養所
九月末可能完成
十二月一日或可開所

滿鐵當局，今春創業三十週年紀念之際，爲樹立永久紀念，曾以百五十萬元之經費，於新京，奉天，大連，哈爾濱，撫順等五處，建設結核病療養所。哈市之患染肺病市民，約佔一成五，而半數由於不能治療死亡，此結核病療養院建設後，實爲患者一大福音。哈爾濱療養院將於九月一日完成，十二月一日或可能開所。右院位於香坊郊外，與忠靈塔之距離約二粁，佔地六萬平方坪，建築物係二階樓房。更設遊園地，散步道路。該建築一物，專爲滿鐵局員而設，一般市民入所收容者，約佔五十名之預算額。若感此種數目爲不足時，省市方面當局，亦可爲市民着想而增築。聞第一任所長，將由現任大連保養院醫學博士，赤沼芳茂氏充任。赤沼芳茂氏，係東北帝大出身，對肺結核病，具有相當之研究云。

中等學校教師檢定試驗
今日在省署舉行

自新學制實施後，中等學校教師資格檢定試驗，第一次舉行，已定於今日(一日)起，七日止，亘一週間之期，全滿一齊舉行。關於檢定事項，則委託省方代爲舉行。濱江省則由田中高等教育科長，絲藤視學官，担任試驗委員。試驗期間，每日午前八時起，於官房大會議室舉行，從來中等學校(師道學校男女國民高等學校)教職員之待遇，資格尚未規定，新學制之實施，中等教師方面，分教諭，教導，教補等一階級。今次之試驗，成績良者，即任命爲教諭，次爲教導，再次即爲教補。濱江省志願檢定者，省立國民高等學校現職教師百八十名，縣私立中等學校，並一般志願者三十四名云。

佛教總會
舉行盂蘭盆會
昨日開籌備會

舊曆七月十五日，爲中元節，濱江省佛教會，建設水陸道場，擬舉行盂蘭盆會，超拔日滿陣亡將士，並十界孤魂。同時放河燈，路燈。爲此，於日昨(三十一日)下午三時，假南崗極樂寺，開籌備會議，同時並邀請各關係方面，各善士，共同討議辦法云。

推車賣菜 被逸馬軋傷
送醫院救治中

山東人，于振陸，年五十歲，現居顧鄉屯，以種菜園爲生。於日昨午後四時許，推行膠皮輪送貨車一輛，赴街與人送菜。行至顧鄉屯民和街，與撫順街拐角之際，突由撫順街馳來拖列子車一輛，因馬驚逸，向前飛奔，車夫在後高呼追趕。行至臨近，因道路狹隘，一時難以躲閃，當被撞倒，車輪由腿部軋過，當將左腿腹部軋傷，長約尺許，深約二寸，鮮血淋漓，腿骨突出，厥狀之慘，不忍卒睹，嗣被該派出所急電招救急車，將其送往市醫院施以救治，生命無何危險云。

防空用材突然利市三倍
各大商店大量賣出

因練習市民防空思想，由哈爾濱市防衛當局，糾合各關係機關法團，自昨日(三十一日)起，亘三日間，舉行全哈爾濱市區內燈火管制，以備一朝有事，於我哈市上空，得不受敵機之威脅。因此，關於燈火管制器材之準備，乃爲住戶所必需。作未雨之綢繆者，故於隔昨，市內各大百貨店，關於防空用之黑布，燈罩，及黑色各種布疋，呈飛躍之賣出。一方在市街各通衢，亦有多數臨時擺床，準備多數建築用之薄隔潮油紙，及牛皮紙，刷黑油者，待善價而沽。各住戶亦因了解當局防空訓練之旨，在哈爾濱市之上空，由我等之手，防護之標語下，均踴躍購買各種防空用材，而市內售賣此種物資商人，莫不利市三倍，應接不暇。較諸往日之成績，已見長足之進展，亦可反証市民防空意識，逐次向上云。○○○

登錄成績
可突破三萬人

市署戒烟科，本政府禁煙計劃，對於鴉片烟癮者，一律限於三十一日登錄完畢。同時對於市內之私烟館，徹底肅清。迄至二十九日，對於鴉片煙癮者之登錄，已達二萬七千數百餘名，成績異常良好。然當初預算，哈市癮者之數目，約爲四萬人，其中哈鐵，航業聯合局，國際運輸，製粉會社，油房等大機關團體從業員，向多未登錄。據戒煙科之計劃，至月末可突破三萬人，此後之鴉片煙癮者，則斷乎加以處置云。

哈賽馬場
賽馬期變更

哈爾濱國立賽馬場，對於秋季第三次賽馬，開催預定日期變更，發表如下：

日次	開催日割
第一日	九月廿四日(土)
第二日	同 廿五日(日)
第三日	同 廿六日(月)
第四日	十月一日(土)
第五日	同 二日(日) 秋丁祀孔
第六日	同 八日(土) 中秋節
第七日	同 九日(日)

梅蘭芳
以香港頗佳 擬長久卜居

記者昨與劇界某晤談，昨得港方信，梅蘭芳現在香港，頗爲悠閒，足不出戶，與外間接近間斷。値茲盛暑，日居家中，聘請教

師，專心學習英文。梅以香港地方，氣候景物頗佳，適於居住，故有久居之意。但最短期內，暫不返上海云。

天氣預告

八月一日
日出：五點四十分
日入：八點四分
天氣：晴、時時陰

開船廣告

哈爾濱航業聯合局 電話 四九五二一番

出帆日	時刻	船名	航行地
一日	前十時	哈爾濱	富錦
一日	後二時	富江	佳木斯
二日	前十時	海星	富錦
三日	前十時	瀛濱	富錦
三日	後二時	永安	佳木斯
四日	前十時	綏成	富錦
四日	後三時	江順	賓大扶餘
五日	前十時	慶瀾	富錦
五日	後一時	新京	虎林
五日	後二時	泰安	佳木斯

乘船券請向傳家甸發賣所或國際觀光局(限一，二等)更關於旅行手續請向右記電話詢問可也

慶祥號
批發各種照像材料
哈爾濱道外南四道街

長篇 松水紅粉錄〔續〕
曲狂夫著

第一回 舞廳飛媚眼醉歌兩曲 旅館開房間約法三章

『哎！妳來吧！』金端東是一塊肥肉含在嘴裏，勿論如何，亦不能叫她掙脫，只拉拉扒扒扯扯牽牽的一面說着：『赶緊的進來！讓外人看着像個甚麼樣兒？』一面便用勁的一拉，把個嬌小玲瓏的錢秀雲，拉進旅館去！招館的『博愛』，是吃慣了這碗飯，一見金端東拉進來個，如花似玉的大姑娘，不用說，就是那碼子事兒了！只看見金端東向他一使眼色，便毫不動問的來了個透亮，在鑰匙架上，摘下來個二十號的鑰匙，前頭引導着，走到二十號。

『不！我絕不！』錢秀雲雖然靡到過這兒來；但是生在哈爾濱的女子，尤其是大學的女學生，對於這種勾當，當然是不外行，知道金端東是怎碼子事兒，是依然掙扎往外退！

『小東西！』金端東一面拖着錢秀雲，一面說：『妳就是跑出去，還不是從旅館裏出去的？讓人家一瞧妳是勿論怎麼的說吧！嘻嘻！恐怕——』金端東靡等說完，二十號的門兒是開了！金端東一把，把錢秀雲拖在屋裡，跟着一挺身兒，又住了二十號的門兒，從腰裏掏出三塊錢遞給旅館的『博愛』。

『房間是兩塊整啊！』博愛接過來一數，便特意的對著金端東一問，顯着這兒是貨眞價實，童叟無欺的派頭！

『去——！』金端東更來得漂，大爺派拿的十足，把脖脛兒一仰仰，把嘴兒一斜斜，『去——！』的一聲，向『博愛』一示意，便『吱嘎』一聲來了個門上鎖，鎖上鈎！

『我說，你倒的兒是甚麼心？』錢秀雲粉面漲紅半羞半怒的問了句：

『小寶貝！我靡對你說？這就是解決人生，享受人生意義啊！』金端東說完了這句，便像餓虎撲食的把錢秀雲抱起來，像雨打梨花似的吻着她的臉兒！

『金先生！你要知道我是有夫一個女人！』錢秀雲死氣鶩裂的想着推開金端東；但是金端東把吃乳的勁頭兒都使出來，縷縷的金縷般的情絲，纏得她一絲也不能動，

藍牌自行車

何以暢銷極廣？
因爲藍牌車物質優良
行駛輕快價格刻下特別低廉

藍牌 老飛鷹牌 白牌 自行車

唯一經售處 飛士洋行
道裡斜紋街三十四號新城大街對過

拍賣及拍定期日公告

債權人保德果爾諾夫，米海衣勒，巴大洛維赤，債務人鮑樂金，伊萬，達尼洛維赤右當事人間之康德五年(盈)第六號不動產强制執行事件將債務人鮑樂金所有末尾記載之不動產拍賣如左本件不動產執行官占有之拍賣之日時康德五年八月二十五日午前十時拍賣之場所哈爾濱區法院拍賣之方法競賣拍定期日康德五年八月二十七日午前十一時

康德五年七月二十五日 哈爾濱區法院

不動產之表示 一，坐落哈爾濱市馬家溝連部二八號(係承租哈爾濱鐵路局地段租地冊 號)東至巴街西至鐵道南至哈爾濱鐵路局佔用地段北至積一街右土地上建築物 二，一鐵頂木造板平房一棟面積九六平方米突，二鐵頂木造鋸木工廠一棟面積五三八平方米突七五平方米突，三鐵頂木造板平房一棟面積二一零三一八平方米突，四鐵頂木造倉庫及工廠一棟面積一一九五平方米突，五鐵頂磚木造二層樓房一棟第一層第二層面積均爲三五平方米突此最低拍賣價額國幣六千一百八十二圓整

公和利

夏日的新衣料
名數到齊
陳列在本店二樓
綢緞部

道裡新城大街 電話 三一八九 四七八七

宴賓樓飯店（包辦酒席）（隨意便酌）
道裏石頭道街電話 六二二 九四七二

東省實業株式會社
對於中下商工家貸款
希借用者勿須介紹人親自前臨道裡地段街
東洋拓殖株式會社
哈爾濱支店內接洽可也

猶太醫院
病房單間或公衆房間設備俱全取費低廉
各科均有專門醫師 診治自設化驗室化驗血便及其他一切並有電氣治療室愛克斯光透光照像
道裏中國五道街四十號 電話 三七三

欲購不動產之良機
茲擬將本公司所有市內各地之土地及建築物多處讓渡欲購者請至本公司面洽或以電話詢問可也
不動產管理經營
株式會社鴻業公司哈爾濱駐在事務所
道裡地段街一一二 電話 二〇六三 四七八九番

營業種類
信託 管理不動產 不動產買賣之介紹 辦理不動產買賣手續 房租担保放款 不動產之鑑定
哈爾濱區法院指定訴訟不動產管理人
滿洲興業銀行指定不動產鑑定人
金城銀行哈爾濱分行指定不動產管理人
哈爾賓不動產信託株式會社
哈爾濱道裏斜紋街四七號(中國十六道街拐角)
滿方董事 張廷閣
滿方主任 會見俊雄 ナニクツ
電話 滿俄經理 七二九三 七二九四
整理系 會見住宅 二一三六 四〇〇五
出張所 海拉爾市北大街四一號

隆中策
縣知事批命著書
戴季陶誦經念佛各有來因
由北京初次到哈寓道裏北京旅館二樓六號談命兩圓批命五圓起
[illegible]
明清民初人物誌 大字三圓
命理 滴天髓全書 宜微
命理 紫微斗數全書 精著
陰歷七月十日出版實價兩圓誠議命最精要之書
出版同上每部實價二圓經余批命者尤當速購知星盤各星之所屬若何
發行地奉天商埠地北二經路永慶里隆中策宅

從來未見算盤術卦外方去函都找活神仙推卜錢糧行靈驗高超與他人不同
[illegible]
該館價目 大批八字一生運氣好歹減價二成二十圓十天批妥 五圓七天 先交卦費 一圓 不批十圓六天 本埠大合婚妨碍有無四圓 草談二元 小合二圓 [illegible]
日鮮男女人士皆可通信卜疑

痔漏專科
田沛恩醫社
午前十一時開診午後六點止患者親臨爲洽
諸君來信問病者必須附足郵票否則不覆
地址哈爾濱道外正陽街西頭路南門牌十九號院內廿二戶

感謝長鬚于道人仁術
[illegible]
寓哈爾濱道外北小六道街路西 聲遠堂內便是

調味聖品

味の素

（味之素）

父女談話

父……淑賢倆又作菜了麽
女……是的爸々！
父……我生平最愛用的東西倆放下去了麽？
女……是味の素吧
父……是的是的
女……我也愛吃啊
父……味の素是我們一家的良友

炒三絲

◇材料　肉絲二兩、鷄絲二兩、火腿絲二兩、醬油五錢、酒三錢、鹽一小撮、猪肉一兩

◇方法　先將肉絲鷄絲同入熬熱猪油之鍋中、用鏟反覆炒之、隨加醬油、蓋々約一二分鐘、揭開倒入火腿絲、再加味の素（附帶匙八匙）盛起、

C—577

胃腸病新藥

阿稗精（アペジン）藥片

健胃理腸　消化導便

本劑由純良酵母而成、內含多量維他命及極易消化之蛋白質・脂肪・糖原・蛋黃素鈣・鐵等諸種重要成分、能促進胃腸之運動機能並消化液之分泌、有健胃理腸・增進食慾・輔助消化・暢利便通諸種效果、並直接或間接增進營養及自然治癒作用、故用於肺癆等慢性病人之食慾不振及消化不良、尤見適宜。

（詳細仿單函索即寄）

各大藥房　均有經售

【主治】
消化不良　食慾不振　常習便秘　便通不整　脚氣・貧血　營養失調　乳兒綠便　虛弱兒童　病後衰弱　腸內異常醱酵　小兒消化不良

（包裝）小瓶 二〇〇片　中瓶 五〇〇片　大瓶 一〇〇〇片

株式會社　武田長兵衛商店
總行　日本大阪市東區道修町
支店　奉天市春日町十三番地

婦科

下治藥理經球

無服藥之苦　有立杆見影

病魔纏身。求醫服藥無效。未有不灰心絕望者。但婦女病。並非難治之症。如得一對症良藥。治療能起沉疴。俗云單方一味氣煞名醫也。速帶婦女良藥「理經球」不用服藥。決能於最短期內除痛苦。凡月經不調。久不受孕。赤白帶下。偏正頭痛。眼珠內抽疼。身重無力。四肢抽筋。骨節疼痛。睡臥不安。心悶嘈服下。不思飲食。凡從氣悶。所得各色雜症。皆有奇效。帶藥三天。即有白塊如豆而下。照常職業。黃白穢物下淨。其病若失。如無穢物下來。負責退錢。用藥決無痛苦。照常操作。另備方單函索即寄。定價每盒二粒國幣二圓四角。

並兼服理經丸尤速

婦女理經丸　每付十粒，每盒一百八十粒，國幣一圓二角此藥專調經種子，婦科要藥，乃坤界中保身要品。不可一日不備也

外埠函購郵費二角款到即寄

總批發處　天津黃緯路閻氏製藥所出品

哈爾濱　獨家經售道外桃花巷　閻氏藥房　樓上

失照聲明作廢

領名	坐落	地目	面積	東至 西至	南至 北至	失照種類	失照年月	丟失原因
薛成祿	津河段東北河川	原荒領	六一二五〇	東姚福恩 西李桂芳	南牟連珍 北李化堂	財政部照	大同元年九月	因避匪亂
李長有	津河段小新城堡	同	一三二八〇	東薛仁 西薛有	南薛成 北薛福	同	同	同
王全	弩敏段城山堡河套	原熟領	八〇〇〇	東左鳳山 西本主	南左鳳云 北馬云	同	同	同
王全	同	原荒領	二〇〇〇	東本主 西田起	南左鳳山 北劉錫恩	同	同	同
王全	同		三四〇六〇	東本主 西田起	南田起 北起溝子	面	同	同

右記失照自登報日起滿三個月後如無異議者無論落於何人之手均認爲無效特此聲明作廢　綏化縣縣長　王光旭

有此良藥　老可益壯

男性荷爾萌

英男兒萌（エナルモン）

主治範圍

初老期（即四五十歲左右之人）之頭痛・頭重・睡眠不良・眼精疲勞・全身疲乏・生殖器性神經衰弱・能率低下等。

老衰期之皮膚彈力性缺乏・失眠・疲乏感・尿意頻數・食慾減退・肩凝・腰痛・耳鳴・心悸・記憶不良等。

青春期之生殖器性神經衰弱・早漏・遺精等

英男兒萌者、即由男性會尿中提鍊而得之男性荷爾萌也。其治療力價俱曾經過動物試驗而嚴定單位、又據各方面臨症應用之結果、咸認此劑確能增進食慾、改良血色、增加體重、減退疲勞、振勵精神、以至於心身愉快行動活潑、尤如對於初老衰弱、老年衰弱・病後衰弱之人、其效更著云々。

（詳細仿單　函索即寄）

本劑有片劑及注射劑兩種

各大藥房　均有經售

株式會社　武田長兵衛商店
總行　日本大阪市東區道修町
支店　奉天市春日町十三番地

88(5)54

招生

哈爾濱　同文學院

一、招生額數：國民高等科一・二・四年級各五十名，日語專修科一年級五十名
二、報名日期：康德五年七月二十七日起
三、考試日期：八月十五日上午九時
四、考試科目：國民道德國語（滿語日語）數學
五、開學日期：八月十八日（各級男女兼收）
六、院址：哈爾濱市南崗敎化街二〇（鐵路局西）
七、附則：招生簡章函索即寄

哈爾濱道裡外國七道街五號

醫師李蔭成　牙科專門

診療時間上午十至一　下午二至五（星期日下午休止）

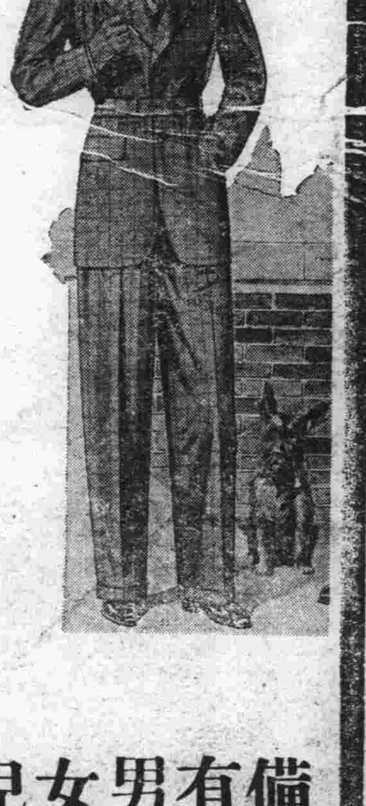
秋林

股份有限公司

道裡……南崗……馬家溝

價格低廉　品質優美

本公司各部備有
新貨如製就之各
種夏季男女衣服
及套衣・裙子・
帽子・襯衣・
浴衣・襪子・領帶・
手套・圍巾・旱雨傘等



備有男女兒童現成時行皮鞋並承做定貨

出售英國及其他工廠出品之夏季織品

德國醫學博士 **莊結爾萬**
道裡外國三道街六十三號
專治淋病皮膚花柳虛弱
接診時間 八時至十一 午後四時至七時

市署立案
簿記學校招生廣告
特告本校開簿記教授之新紀元添設實習班第二期已滿額續招第三期八月十五日開課由本校備有新式簿記八十餘冊凡近代銀行公司一切業務上之所需各應有盡有實習方法以學生爲假設營業各科職員分記各帳例舉各種交易事項由教授人親自指導各科順序登記傳學者置身現境甲科明瞭後遞轉乙科互相輪流歷盡乃已普通班續招新生本埠天豐東天豐玉永盛東永豐東同和成恒順公天增長等司帳均爲敝校卒業者在他處畢業來此補習者比比皆是本教授前曾任義增信事數最近如本埠協昌仁呼蘭東發合克音河人和號等家新帳均經敝校代改者附免費函授班簡章如下1三個月畢業及格者發給證書2講義每週寄二次3講義費共收六元郵費每月一元各費入校時一次交清郵匯欵須掛號否則丟失不管索簡章及校外人函詢事附郵票四分
校址哈爾濱正陽四道街口
健生簿記學塾

醫學博士林特聶爾
▲專治淋病皮膚花柳膀胱等病
接診時間 每日午前九時至十時 午後四時至七時 聘有滿語翻譯
道裏斜紋街五十號二樓第四戶一二匯子街中間 電話五二六〇

◎◎◎ **醫林介紹** ◎◎◎

醫士林德爾
道裏十四道街五十三號 郵局隔壁電話三六零四
專門產科及婦科各症
接診時間自八時半至十時 午後四時至六時

醫士伍拉赫
道裡砲隊街一五三號 電話四九八一
專治內科神經心臟病並電療
接診時間晨九時至十一時 午後四至六
聘有滿人翻譯

濟世醫院
內科 小兒科 京都醫學士金斗鍾
齒科，齒科醫學士金毅鍾
時間自上午九時至下午四時
道外北頭道街七十四號 電話九·二八六一

小兒不能針藥者注意

專門
官准推拿小兒科**欒樹庭**
道外中五道街路東九號 借用電話二一二八番

女醫士石爾夫司喀
牙
地址十四道街三十三號 郵局隔壁電話（七一九二）

專治婦科產科內科
接診時間午前九時至十二時 午後三時至五時
大安街五十五號德國醫院

鳳石內科醫院
道裏中國頭道街二十一號
醫師南滿醫學士劉錫城
專門內科
診療時間每日午前九時至十二時午後四時至七時星期只限午前
電話二二五八

鏡波小兒科醫院
南滿醫學士德國留學小兒科專門吳鏡波
本院道裡中國頭道街十一號照常施診
診療時間上午十時至一時 下午三時至六時 星期日下午休診

醫士歐五斯及
道裡外國六道街八號房第三戶
電話三三八八
專門耳鼻喉科及外科
接診時間晨十時至十一 午後四至六時

漢醫高仲山
統治男婦小兒一切內科病症隨時門診出診
診所正陽十四道街成德堂
電話二九八〇

女醫士巴杜申斯喀牙
專治婦人外科及內科各症
接診時間於一時半至二時 午後五時至七時並可約定時間
〇號路西道裏中央大街一八
▲電話二五三七番 外國二三道街中

德國醫學博士**伊乍阿克**
道裡斜紋一面街五號
電話五三〇
專門 眼科
接診時間晨九至十 下午三時至四時半

大明眼科診療所
女醫師**趙守信**
治療時間 上午十時至十二時 下午三時至七時
禮拜日僅上午應診
遷回原處即外國七道街二十五號

專門眼科
哈爾濱海北眼科醫社
「時間」上午在道外正陽八道街路南
下午在西門臉景陽街路西

醫士渥洛布林司基
道裡中國四道街二十四號第三戶
電話二四五七
專治 內科小兒科肺結核
接診 十一時至十二時半 午後五至七

郵局毘鄰三樓二號
道裏十四道街三十九號
每次診費二角藥費在內
治牙之處

無痛 採用歐美材料 鑲牙醫 精通滿語 皮里坡七克 吉諾霧金 鑲牙業落前開，
牙科 採用歐美材料 醫術精良 化驗及保存

哈爾濱景陽街平安電影院南隔壁東亮齒科醫社
日本齒科醫師專門 **劉東亮**
道外正陽十一道街大同電影院對過東亮齒科醫社新開紀念治牙拔牙鑲牙減價

第二齒科專門學校教授
牙醫士 **陳素梅**
貧人免費治療 鑲牙只收材料費
道裏外國七道街路南三十六號四戶

齒科醫師 **劉鳳書**
應診時間 每日上午十時起 下午二時止
道裏中央大街四十二號一戶

鑲牙十牙醫 馬子果倭依
道裡中國四道街十一號
〔自午前九時至十一時〕
〔自午後二時至八時〕

明明眼科醫院
哈爾濱道裡中國頭道街
電話七五一〇
醫學博士石增榮
白內障復明手術 斜視美容手術
確施 住院有各等病房
疾病問答（須附足信票者）

醫士歐爾泰斯
石頭道街九十五號二層樓
電話三一三五
赴連避暑臨時停診 八月二十日返哈

花柳病專科
懸醫生醫社
地址 道外北七道街路西 自動電話三三七

醫士愛布什甸
專治內科各症
道裡外國七道街十三號
接診時間十一時至十二時 五時至七時
電話三七七九

牙醫

新民牙社
鑲牙補牙治牙
時間 早八時起 晚九時止
地址道外正陽街西首拐角

牙醫 **亞陸哥斯及愛魯曼**
創設於一九一五年
道裏外國三道街七號中央大街拐角 電話四八〇一
應診時間晨九時至二時午後三時至六時 星期日十時至一時

（應診時間午前八時半到十二點 二點到四點半）
道裏石頭道街水道街拐角〔電話二九一二〕
中央大藥房
敝號由歐美運到各種藥品以及化粧品批發零售貨啓者數種新製德國醫學博士阿龍氏新製九一後服藥水專治多期梅毒花柳四內服之神效美國醫學博士淋濁等氏功效法國醫學博士淋濁阿龍氏神經血汁效新運到五補腦魚肝白油服者明馬專治神經衰弱羅運勞素以及到度黃肌瘦服之功效操新紅本德國各出品面有出品@到日本香膏粉雪花膏滿面粉口各種國門診所名醫士擔任他專門專有名藥門設各司一切諸症本號備有專藥迅速製配價廉主任藥房一管內附設診 啓價格低廉本藥房收費有滿人譯爲便保本藥房主人選購化粧新年請到顧主各藥房

到太陽島去！請備
游泳衣
太平圈
本店 哈爾濱道裡新城大街 電話〈四四二九 五五〇八 五七〇五〉
全備
支店新京頭道溝吉野町 電話〈長三一七二 三六七一五〉
恒順昌百貨店

產婆
任哈已開業十六年
經驗宏富手術精良滿語流暢
對於接產不分晝夜隨招隨到希滿洲國官商各界利用之產婦幸甚人道幸甚
產婆 **岡豔子啓**
已遷至道裡田地街三十三號樓上十五號〔電話二二六七號〕

劉氏樂仙膏
帶藥女金丹 養血保坤丸

劉氏樂仙膏〔樂仙膏病列下〕
血不調，月經不準，趕前，或錯過，行經腹痛子宮寒冷，赤白帶下血塞凝滯，久不受孕，久患小產血少乾癆，崩漏不止，或血色不正，脹悶服飽，產後腹痛，百貼百效，〔樂仙膏，貼男子，諸病列下〕貼男子，老幼風寒，渾身麻木，腰疼腿痛，肚內寒積，食積，水稍，半身不遂，骨節疼痛，腎寒小腸疝氣，腎囊潮濕，皆由寒涼而致，以上各症，貼樂仙膏，百發百中，仙膏定價小貼一圓二元，中貼四圓，大貼六圓，本堂樂仙膏舊歷初一十五減價一半帶藥女金丹隨膏藥贈送一付養血保坤丸每料三元

劉氏金丹
全國馳名聖藥 專治咳嗽肺病
本金丹主治年久咳嗽感冒傷風咳嗽氣弱咳嗽吐血肺病痰喘哮喉等一切咳嗽服之有特效
◎價目 定價每匣一元每付一角
◎用法 每早飯前服一丸白水送下 晚臨眠時服一丸白水送下
總發售處哈爾濱道外正陽十四道街 **老福春堂**

本藥主治先天不足腎精虧損遺精滑精老年經衰小便夜頻精神疲倦頭暈眼花耳作蟬鳴四肢無力腰腿疼痛生形容枯瘦等症凡因腎虧所發各症無論新久按法服用均有特効此藥純粹補劑無病常服無腎虧之廣且其藥性和平效力宏富不燥四時皆宜老幼可服毫無他弊無病常服爲扶養劑每日飯前服二片白水送下有病用斯藥每日飯前服四片用淡鹽水送下
定價大盒五十片二圓十元 小盒二十片一圓半打五元
外埠各大藥房皆有經售倘無處購買將款匯寄哈爾濱本藥店無悞原班回寄郵票代價均可
哈爾濱道外正陽十四道街 **老福春堂**

雙美人牙粉
效力超衆 品質第一
潔齒防蟲 永絕牙患
雙美人牙粉，質料純貴，氣味爽暢，所配合之新發明殺菌劑「可樂嘎爾巴可樂」及「埃沃多劑茂」能使牙齒潔白堅固，而完全防止蟲蝕及脫落之患
各百貨公司・洋廣貨店均有出售

雙美人牌化粧品總行
中山太陽堂
日本大阪

補血滋養強壯劑
保利他民（ポリタミン）
保利他民的主成分、是曾經過人工消化的動物性蛋白質、即所謂蛋白質的精華阿米諾酸。服用以後、得無勞胃腸消化、而即能轉成體內各部組織、以肥體豐肌、製造新鮮血液、以滋養四肢百骸、是以縱如下述病人等之消化不健者、也得安全應用。又本劑因能增進食慾、調節新陳代謝鼓勵全身精力、輔助自然治癒、在常人服之、亦可增進健康、避免疾病尤如應用於肺癆等慢性病人時、堪稱兼有營養與治療作用的合理補劑。
【適應症】
病中病後衰弱之人
食慾不振胃弱之人
產前產後病弱女性
虛弱體質的幼小兒
各大藥房均有經售

【包裝】大瓶 五〇〇瓦 中瓶 二五〇瓦 小瓶 一五〇瓦
株式會社 武田長兵衛商店
發行 日本大阪市東區道修町
支店 奉天市春日町十三番地

創作與批評

三日紀

爵青

七月××日

早晨起來，站在結菓未久的菓樹下，幽閑的情緒使我注目在一羣在蠕動着的螞蟻，我把動物學看成和聲光電化一樣術學的智識，於是就要用拖鞋踏殺這羣聰明的學者們，屢屢用以警惕人們的小生物。但是冷眼再一看，我看出這羣螞蟻却是在運搬着一具蠅的腐屍，於是我啞然了，當我的拖鞋的陰影罩在螞蟻羣上的時候，我突然幻想出許多陰影來。如我的拖鞋的陰影罩着螞蟻一樣，螞蟻的陰影也罩着蠅，而蠅也是會把陰影罩在一種東西上的動物，然而我的頭上，有沒有陰影？我啞然的，啞然的讓螞蟻在我拖鞋的陰影底下，把蠅屍抬走了。

當你存着一個發躓罪惡的動機時，這罪惡却先發躓在你的身上，這不是陳腐的因果報應論，因爲自我也是一個世界，當你想加害於自我以外的世界時，却先要損傷了你的自我世界。

黃昏讀一本蕭軍的同行者，是日本小田嶽夫譯的。

夜間在大直街會見了林，這個有着過多的愛與憎的中年女性，大談着「毀滅不了人，先毀滅自己」的哲學。

七月××日

顯由北方的寒村裡來了一封信，談那里燕麥的成色，談那里夏雨的分量，談那里鑾防土匪的集團部落……

沒有統計表，沒有鐵筋建築，沒有交通利器的寒村，同樣存有人間的奮鬥的。

人多好忘自己不願記憶的事，但是神却給記憶起來了。這是托爾斯泰的懺語，我就拿這話教誨着十九歲的甥兒芸。

這孩子生辰在盡是不願記憶的生活集團的大家庭里，現在就有着要自掘墓穴埋葬這大家庭的雄圖，我願意他成個「太陽之子」。

夜間共天培去酗酒，我早辯駁過，這酗酒並非是增加快樂而係減少痛苦。

歸來夜晴得很，慣於這黑暗，就好像由光明的酷刑里逃了出來。

人是需要幽默的，因爲可以批判自己的夢想。

這好像似而是非的哲學，但是的確是可樹立的永久的眞理。

一個月前的今天，那個叫着娟的女子到哈爾濱來了，站在車將進站的月台上，但是再想想，在人生數萬萬分之一的刹那，建設着使自己飛騰起來的夢想，是不是使人發噱？

中午去太陽島，社會科學的見解是不能批評這塊七月的天國的。因爲人往往會在一瞬里發露「人間的動物遺傳性」。

歸來稍貪酒，讀阿部知二的小說「北京」，斯特林堡的「石人」，譯文在京報發表，惜誤植過多。

憧憬

〔續〕 丁寧

容再過些日子，一有機會，我一定爲你設法；那時，你可以把你的名字改成二十歲。』

『我今年二十歲！』

之予不再說什麼了，拿起放在科長辦公桌上的給他的三件東西，放在衣袋裏，出了科長的屋子，回到那間大屋子。他沒看有同事在汴視他，他什麼也不覺得，他只期待着，他只期待他幫助的小姑娘的到來……

四

『珠兒，你爸爸死啦，把他埋了，我們家什麼也沒有啦。我今年三十五，也沒有什麼守的，你李二嬸她們都勸我走道。也是啊！也沒什麼守的，吃飯要緊哪，我也不能不走道啊！』

珠，沉默的，環境的艱苦已經把她的快樂造成了苦痛；把她的明朗造成了陰鬱；把她的活潑造成了沉悶；她不會說什麼，雖然對她說話的是她母親。

『你要了一天小錢，跑了一天就要了五毛二，這麼大的一個哈爾濱，能知道以後就怎麼要也要不出來的了，你一個姑娘家，大了也不能作事，別說還沒錢供你念書。你呀，就是先給人家當個支使丫頭哇什麼的，等大了找個小子什麼也就完啦。有個老張家，我聽你李二嬸她們說的，要小姑娘……』

『媽，昨天有四個先生，他們都答應今天幫我，他們都是好人！』

『唉！你那知道，現在的世界那有好人，他們說就是了，你還是個姑娘家，叫給拐跑了呢？別出去！李二嬸就要領那老張家來了。』

彭彭彭彭！

誰呀？

我老李家呀！

七月四日（完）

創後

（續） 魯夫

舊的禮教，舊的頭腦，反正巳深深地印入了人們的心頭裡的喲！

他和「美」匾店主人的女兒，曾被情箭穿傷了兩個一樣弱怯的心弦，因爲，她是個認識他的一個呵。

他純潔地，熱烈地，愛着美，而美也相當給這流浪者以溫柔與促催，只有她能了解他的衷情，他的苦惱，他的煩悶，並且他會寫很好的文章，寫出了人間的崎嶇，他會唱很好聽的歌，唱出了快樂與愁鬱，還增加他倆的興趣，是的，這是他和她「愛」的媒介的一點。

但這樣的事，這樣的境遇是不會長久，是不會永遠地喲！不幸的，値得忿恨的一朝，便終於降臨於他倆面前了。

「美」的表哥，是同和他工作在美的父親開着的牌匾店裏，從來，他和表哥抱着懸殊的意見，是的，表哥的確對於他和美的要好是看不慣，表哥想，她是個他是有身份的，比較說，一隻有奇異香的花怎可以埋沒在最笨粗而不値錢底花盆裡呢？

也許表哥爲了同樣地愛美，也許是表哥忿恨這落岩的窮酸，因爲，表哥那生了一紋紋的橫肉底面孔上，映出了他的險惡的表情，那猙獰鬼一樣的。

一個襯着新月在蔚藍的天空的一夜，美站在後窗前，月光透過了玻璃窗，寂寞地射在牆壁上，浮搖着恍彿的陰影，他從站在這影子中「美」的身側經過，他睹見了她的天眞而活潑的臉上，反映了淡淡的月色，而且，像一粒晶珠似的一顆淚珠，那麼地含在她的眼裏。

他拿手巾拭去了她的淚，並且問她這哭的由來。

表哥曾經像間諜似的告訴了她的父母，他破壞了他和她的結合，他存了心使這結合分裂，他對美的父親說：「這太荒唐了，年輕的人」，那一夜，說不出來他和她的思想，是如何廝亂的，「愛」曾經浸染了他倆，曾緊住了他倆底精神，這何管是奇異的事，這平淡的，但，不是的，腐敗了的人們，糊着灰綠色網的頭腦，要反問你的：「男女授受不親」是否合乎道理的［未完］

愁緒

〔續〕 〔李稼〕

兼寄出國後的孫偉

偉，想不到？爲着送你出國，我又再度踐踏到霽虹橋頭，亦許是環境與心理的不同，會使我生出兩種不同的感覺！送錫走，我感到的只是悲痛，現在呢？又使我感到了無限的興奮！沒有絕對的眞理啊？

人生總是矛盾的，在人們喧囂歡呼的嘈雜聲中，車開了，你仍和『猶兒』微笑着向我們打招呼，我當時不知爲了什麼？竟屹立在月台上，車影一直消逝了，我還是仰望着，後來還是—再生—同—朋—擊破了我的沉思！「走吧！車走遠了，你還在想什麼？他暑假就會回來的！」你不要太傷感了！

三個人踏着細碎的雪花，離開了月台，當我經過了霽虹橋時，不知怎的，又依着橋欄，呆立起來，

偉，你走了，你是爲追求你的幸福而走了，在這裡我似乎應當對你作個徹底的檢討，你知道嗎？

『女人』具有神秘的力，自古巳成了不可移的鐵則，世界亦沒有一個男人不愛女人！我敢這樣武斷地來說！但是啊！偉，你不要把她們看的太偉大了，太神聖！你要知道她們吶呪男人，正可以說是她們得意忘形的時期，其實男女間的微妙，看破了不値半文錢，況且甚於我們男人的豪邁，對於一個善感易動，沒有靈魂的女性，實在沒有『愛』的必要性。

××她雖是愛你，但是她不能了解你，她不是超凡的女人，她只能給你一時的慰快，她不能幫助你走向偉大的前途，這樣的愛，是不是你當前的一個污濁的陷阱，偉，拋開了吧，我們是不需要這種精神上的食糧。

在候車室，我們談話的當兒，我是願然看出你滿懷凄楚，猶兒，他是在旅途跋涉慣了的，所以他的態度非常的安適，王君是在密月中，當然更免不了那「難捨難離」的苦境。未完

若絮的「家庭的風波」

（不是指導，貢獻一點意見） 羽子

如果沒有以筆名的新舊斷定作品的好壞律條，讀若絮的『家庭的風波』這篇創作，我們不能不承認是好。

『家庭的風波』寫一個男人娶兩個太太，因爲太太太厲害，二太太卒於出離了這個家庭的故事。

作者表現的技巧很得細膩，所寫的故事的情節也不單純的平凡，正因爲這樣，我們承認這篇作品是好。

可是，故事裡邊的意義太狹了，也因爲這樣，我們又覺得這篇作品不是絕對的好。

像家庭的風波故事的實事很多，常有年青的女子給人作二房，後來被大太太逼出去的事情，這樣事情的發生，不能不歸罪於要娶兩個女人的男人。但假如裡邊男人對大太太帶賠着小心，二太太也很安分，而覺造成了這樣的結果，則所謂大太太便不能不負完全責任。

家庭的風波的後邊，作者所寫意的判斷是對的：雖然男人不再想念姨太太了，在他總覺得和大太太中間有一道溝（雖然大太太覺得那溝道鴻溝是巳經自姨太太走後沒有了的）。好像作者又不願就這樣輕易地放過了這個男人，在前邊放一段姨太太『不能娶當初就不娶』的憤語，和男人對姨太太的一段不負責的談話。

終結了，是用大太太到鄰家，走後鄰家的孩子對母親贊她漂亮了的話終結的。可是，若在終結我認爲終是正面的提倡要比反寫有力一些。——這是關於手法的事，再說意義吧：這樣終結了又怎樣呢？這些個人都被作者指出了什麼出路呢？對於收容這些事件的社會，作者有什麼改善的建議呢？於是我們覺得作者的此篇作品的意義太狹了。

綜而言之，即我對若絮先生有一點希望，即是再寫東西不要專在情節的周密和章法的細膩上努力，還要顧慮到要給社會一些指示。不只要爲文學而文學。——

並願恭謹地獻給我們此地的作者。

——文藝圈外——

失照聲明作廢

領名 王九海 住址同坐落
照號 吉淸字四六九七
坐落 六區金錢屯
地目 熟地 面積 二垧九畝
四至 東董姓 西王姓 南至道 北至道
右記失照自登報日期滿三個月時如無聲請異議者不論落於任何人之手均認無效特此聲明
雙城縣長吳奎昌 5，6，28

失照聲明作廢

領名 孫永謙
坐落 寧安縣七區小荒地甲
地目 早田
面積 一三六垧五六
四至 東 孫永發 西 劉姓 南 李姓 北 孫姓
右記失照自登報日起滿三個月無人聲請異議者認爲無效特此公告
寧安縣長袁怡霖 5，7，25

失照聲明作廢

領名 賈殿奎 住址同坐落
照號 雙城基字一〇五六七
坐落 雙城東北隅
地目 房基
面積 一百四十四方丈
四至 東 善姓 西 至道 南至 北至
右記失照自登報日期滿三個月如無聲請異議者任何人之手均認無效特此聲明
雙城縣長吳奎昌 5，6，28

失照聲明作廢

領名 劉長春 住址同坐落
照號 吉淸字五二四三二
坐落 六區高家窩堡
地目 熟地 面積 三垧
四至 東至道 西于姓 南至 北姚姓
右記失照自登報日期滿三個月時如無聲請異議者不論落於任何人之手均認無效特此聲明
雙城縣長吳奎昌 5，6，27

失照聲明作廢

領名 趙瑞豐 住址同坐落
照號 吉基字四六八六
坐落 雙城城區東北隅
地目 房基
面積 一百三十六方丈
四至 東 趙姓 西 吳姓 南至 北 劉姓
右記失照自登報日期滿三個月如無聲請異議者不論落於任何人之手均認無效特此聲明
雙城縣長吳奎昌 5，7，28

失照聲明作廢

領名 傳俊峰 住址同坐落
照號 吉淸字一八二六〇
坐落 七區廟白三甲頭屯
地目 熟地 面積 五垧
四至 東 荒地 西 本姓 南至道 北至道
領名 傳俊峰
照號 吉基字一一二八五
坐落 同前
地目 房基 面積 五百二十方丈
四至 東至坑 西傳姓 南至道 北至道
右記失照自登報日期滿三個月如無聲請異議者不論落於任何人之手均認無效特此聲明
雙城縣長吳奎昌 5，7，28

欲學打字而謀得職業者速到哈爾濱第一首創
霽虹 學校 打字機費特別低廉設備完善畢業後推荐職業
霽虹簿記 必爲現代青年及商人需之常識本校特設速成班招收新生三十名欲學者望速前來
▲日語專修班招收新生五十名，打字班：（日內開課）新聘教師日人東京帝國大學畢業精通滿語
詳章函索附郵票二分 哈爾濱道外分校 道裏總校 道裏外國七道街
霽虹學校

學生課外補充讀物 新選語體文範

本書選自現代諸名家著作，或節選，或整選，允爲中等學生課外補充最宜之讀物，即成人作爲小品文讀。亦無不可，對於初學爲文之人，更能示以捷徑，如作文之技巧，思想之精密，分段及標點之用法，書內分論說文，說明文，記敘文，詩歌，日記，書信，筆記，遊記，宜言，講演，小說，故事，童話，寓言，劇本等，其著者；如孫福熙，朱自清，魯彥，魯迅，吳研，胡哲敷，朱光潛，顧頡剛，李石岑，章衣萍，老舍，冰心，胡適，張宗麟，徐蔚南，張資平，葉紹鈞，俞平伯，巴金，陳衡哲，許地山，陳子展，趙景深，沈尹默，朱光熊，吳朗西，陳醉雲，王魯彥，闢延禧，夏丐，蔣衡，綠漪，徐志摩，茅盾，梁伍公，廬隱，鄭振鐸，趙雷耕，謝六逸，劉大白，傳東華，李芾甘諸名家著作不下百餘篇，書存無多，購請從速！
道裏 道外 商務印書局謹啟

（哈埠唯一）（並無分校）道外中七道街路西 電話二二八〇
哈爾濱簿記學校
本校創設四年每月添招一期已至四十期畢業達八百餘人凡本外埠各大商店公司銀行等確實的一百餘家及服務人員學生等多來學習
續招第四十一期男女新生
▲定於八月二十日開課▼
一、速成班 兩月畢業每日晚七時至九時
一、特別班 急待需用幾人隨時開班短期畢業
函授改帳班 專爲外埠各商改換新帳負完全責任能以使用爲止用特殊辦法詳情函詢
學生免費班 爲提倡男女學生得此種智識以備服務社會需用（定於十五日開課）
緊要啟事
1 代各商改換新帳及有採用簿記人員本校仍可推薦並以前畢業者如用居准來校免費補習以資遇機介紹職業
2 添本校均抱認眞主義恐有誤學者故永個人函授班負來函諸君尚希見諒

三美照像館 ▲秉▼傳習所
招生
一、男女各有宿舍
二、收費甚是低廉
三、遠者格外優待
四、並且贈送大像
本館聘備 教授精勤 拍照修版 一切完善
男女藝師 佈置幽雅 印洗放大 畢業限期
經驗宏富 背景鮮新 油繪炭畫 兩三月間
地址道裡中國八道街電車道附

高爾夫球 是新時代的遊戲！是最高尚的娛樂！
偕樂高爾夫球場 是公餘的消遣場！是聯歡的交際場！是健身的體育場！是消夏的納涼場！
▲場內山水花草極盡美術化！
▲場內獸類模形極盡壯麗化！
▲場內清涼飲劑極盡衛生化！
▲場內各種設施極盡方便化！
望各界仕女請來一試
高價收買滿洲國新舊郵票 附郵票二分即寄收價表
修理完竣正式開幕 開場時間 每日上午十時至下午十二時 入場券五分。打球二角
地址道裡警察街電車終點之小公園內

專門包治 淋 濁
德國醫學博士 布爾蘇闊夫
專門（治療） 花柳科 皮膚科 心臟科
接診時間 午前八時至十一時 午後五時至八時
地址 道裏外國四道街路北三十五號二層樓上

長期高價收買滿洲國各種郵票
敬啟者鄙人爲保存文化起見特訂高價收買我滿洲國已使用過之各種郵票如有出售者請即來信內附郵票二分必有相當答覆
注意：來郵票時須掛號投寄以免遺失否則鄙人不負責任
哈爾濱郵政信箱二六一號 孫毅生啓

專門耳鼻喉科 醫士 連次聶爾
道裡外國四道街二十五號第四戶 松浦洋行迤西 電話二二一九
臨時停診至八月十五日

HELCONE PAN-HORMONE PRAEPART.
德國 壽爾康 補片
服一盒後的現象
面色！萎黃者，漸漸紅潤
皮膚！寬皺者，皺紋漸消
思想！健忘者，記憶漸强
腳力！步滯者，舉足漸輕
腎部！遺精者，即見痊愈
心臟！心跳者，漸漸鎮靜
調補兼施補力偉大 四季宜服功效顯著
本品採取（猩猩）（牛）（羊）等壯健動物之因『分泌』HORMONE好而蒙，複製成結晶體，能調整人體內分泌機能，使新血之產量增加，充實抵抗力，以消滅潛伏之宿疾，尤富有礦植物中提出之滋養成分，以補充內臟各部之營養，強壯神經，盛旺代謝，雖極虛之體，服後改變健康。
▲壽爾康的補腦力無異以腦補腦
▲壽爾康的補血力無異以血補血
▲壽爾康的補精力無異以精補精
男·用·主·治·男·性·夢遺滑精腰酸背痛神經衰弱面黃肌瘦
女·用·主·治·女·性·乾血閉經經期錯亂久婚不育胎前產後
說明書備索……各大藥房均有出售
●上海江西路二六四號
哈爾濱分行 道外六道街口亨得利內
柯爾登洋行經理

失照聲明作廢
領名 王貴榮 住址 延壽保永樂甲
坐落 一區福山屯 照號 淸字部照七六四一一號
地目 宅地 面積 二畝
四至 東 郭姓 西 李姓 南 朱姓 北至 鄭姓
右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明
康德五年七月十七日 延壽縣長邵中嘏

哈爾濱金城銀行抵押品變賣廣告
一物品名稱 汽油作業燈
一數量 拾架
一物品商標
上列物品擬廉價出售如有願購者請即駕臨敝行面洽可也
道裡中央大街五八號 金城銀行啟

敬送 遺○早○ 健忘不孕 腎虧腦弱 古宮秘方

並贈 **治瘋骨痛驗方**
照方配服能使精關强固愿想靈敏容顏美潤神效驚人治愈千萬莫不稱奇皆有來函證明各界欲索剪報函索即寄（七月）
上海法界白爾部路太和里五十三號 中國醫藥病院啟（濱江）

萬國汽車火犂專門傳習所招生
本所由一九二四年設立以來畢業生二千餘名以造就社會專門人材爲宗旨設有課授教室汽車及汽車內外各部機械零件以備隨時實驗所學科目分汽車學駕駛修理內燃機關電學並駕駛火犂授課時間每日午前一班午後三班滿洲班三個月畢業隨時可入所學習由六月起開始新班
所址 道裡中央大街南頭萬國儲蓄會斜對面斜紋三道街二十號院

◉**請看 山西堪輿大六壬 神卜張靑雲奇卦**
山西張靑雲先生乃人大堪輿家也深得術學奧妙著之過去未來天文地理一事星移斗轉尤善推測大六壬知之天遣地干遣干人遣干之出奇如市面錢糧之漲落求謀之成敗階級之進退婚姻之美惡病人之生死至於大批八字選擇吉日合婚嫁娶凡疑難有不可解者而先生之神卜誠效一言決定判斷明晰
館址：道外北小六道街路西靑磚樓下
△介紹人 楊壽臣 梁體武 劉樂亭 張子衡 白榮五 仝啓

失照聲明作廢

領名	坐落	地目	面積	四至（東西南北）	丟失買契號碼不詳
連劍勝	烏吉密保三股流甲	荒地	四〇〇〇	崔姓 宋芳之 河	同
安守全	同	同	四五〇〇	同順長 安守金 鄒鳳山 河	丟照淸字號碼不詳
周鳳唐	烏吉密保三股流甲	荒地	一三五〇〇	馬永祥 姜文禮 分水 可	丟失買契號碼不詳

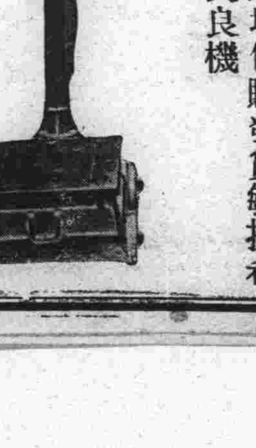
以上地照大同元年三月事變丟失右記失照自登報日起滿一個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明
珠河縣長 劉實 5，7，5

失照聲明作廢

領名	坐落	地目	面積	四至（東西南北）	失照號碼
王巨成	亮珠河保太平甲	荒地	一八九一垧	大河 大道 徐連貴 張淸林	買契號碼不詳
檀荷淸	同	荒熟	一八〇〇〇	本地 任惠棠 本地	荒字部照號碼不詳
同	同	同	一八〇〇〇	董孟田 本地 本 淸溝子山分水地	同
同	同	同	八四五〇	本地孫 甸溝 溝子山分水 和	同
同	同	同	一三五〇〇	李洞塵 山分水 由香亭 甸溝	同
同	同	同	二二五〇〇	于鳳貴 甸溝 任惠棠 本地	同
同	同	同	九〇〇〇	本地 甸溝 本地 山分水	同
穆煥文	同	同	一三五〇〇	任惠棠 劉子元 本 淸溝子山分水地	同
董孟田	同	同	九〇〇〇	甸溝 本 淸溝子山分水地	同

以上地照大同元年三月事變丟失右記失照自登報日起滿一個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明
珠河縣長 劉實

要發財麼 請快去買 一萬圓的 **福民彩票** 代賣處
哈爾濱道裡地段街一〇八號 **森洋行**
時計貴金屬 寶石寫眞機 銀器蓄音器 徽章優勝旗
本行 奉天春日町八番地
支行 大連市連鎖街銀座通
支行 新京中央通四八番地
支行 天津日租界福島街七番地
出張所 遼陽幸町六番地
電話 六四五〇 六五六〇



本號爲擴充營業起見特備各國新式自轉車及附屬品批發零售價額低廉
哈爾濱景陽街路西道裡 電話二二五四九番
德順盛 自轉車行 度量衡專賣店
凡於本號所購之秤準確耐久如不適用者保管退換外埠信購發貨敏捷希購秤諸君莫失良機

新家庭

新家庭的儲蓄問題

大家都曉得，天有不測風雲，人有旦夕禍福，人生的大道，是崎嶇的，是變幻的，今天不知道明天，今年不知道明年，現在不知道將來，我們爲了適應環境起見，在晴天的時候，應當打算到陰天，幸福的時候，應該躊躇到禍臨。家庭經濟，也是同樣的情形，有的時候，應該計劃到無，寬裕的時候，應該思量到澀滯。那末，準備金在家庭裏就是很重要的一件事了。就下面通常的幾件事來說，也得要未雨綢繆。

一，子女教育費，我個人最反對遺產制度，因爲這種制度足以養成子女的依賴性懶惰性，消磨青年的進取心，引起家庭間的紛爭。所以我們不必爲子孫作牛馬而爲守財奴，可是爲國家造人材計，爲子女生活問題計，我們對於子女的教育，不能不有相當的注意，因此子女的教育費是一定要準備的。

二，醫藥費，疾病是人所難免的，家庭收入和支出，倘使剛剛相抵，那末一旦到了發生疾病並且借貸無門的時候，只有束手待斃了。所以醫藥費也要事前準備的。

三，失業，職業不是買了預約券的，尤其是在現在的社會中，要有收入的時候，生活是可以維持了，可是遇到了失業的情事發生，經濟來源斷絕的當兒，就不免起了恐慌，要免除失業的痛苦，祇有在有收入的時候，作經濟上的準備。

四，歉歲，經濟的來源是有限制的，而生活程度至少有一部份隨着生產而變遷，物價指數增高的情形，不幸遇着了水旱之災，家庭預算就打破了。所以在豐收的年頭，就應預防飢饉的困難。這就是所謂『積穀防飢』啊！

上面的情形是最爲普通，其他意外，時時有發生的可能，現在姑且不計。至於準備金的來源，我以爲每月收入不滿百元的，可以提出百分之五至百分之二十儲蓄起來。一百元至二百元的，百分之二十至百分之三十五。二百元至三百元的，百分之三十五至百分之四十。三百元以上的，百分之四十。這樣的辦法，目前家庭的生活固然可以維持，即使發生事故，也還不致宣告家庭經濟破產。

或者有人要說：『我現在的經濟情形，祇能勉强維持現狀，那有餘欵來儲蓄呢？』不過貧富家庭生活的程度，本來是沒有一定的標準，也許拉洋車的可以有盈餘，而月入數百元的還是不能維持生活呢！事在人爲罷了。

敵前之勇姿
夏日兒童百態之一
東京日日新聞募集照片佳品

法國婦女的年齡 總是對人秘而不宣

外國人的年齡的確是難以看得出來，法蘭西的女人更是這樣，例如冬天往來於路上的時候可以看見她們，帽子戴得很深，外套的領子立得很高，至於顏色樣式等和年齡幾乎完全沒有關係，所以十七八歲的姑娘隨着四十幾歲的母親出去，往往一點也看不出來是母女的樣子，不過，因爲人種，食物，習慣之關係，將過五十歲的時候，立時體質肥胖起來、所以無論是怎樣的裝飾，頭上的白髮，臉上的縐紋，使得她的年齡再也遮掩不住了。（未完）

通州鄉間之和平景象

通州訊　通州一地，因前經支那保安隊之暴虐，致日人犧牲二百二十餘名，惟該地現已由日人之手，歸於和平，且日趨繁盛，故全地人民，均安居樂業。（寫眞——安居樂業之飼鵝鶩人）

買來舊書應當消毒

有人說「舊書也能致人死命」。書攤上的舊書買不得，這似乎未免太輕視舊書了，試問誰家沒有舊書呢？只要你勤勉些，對於一切物件，物品的菌蟲都可以預防何況書呢？再說舊書雖被關少輕視，但是一般古老的讀者，須用絕版或多年的老書，任你說花若干錢到書局去買也會沒有的，所以買書往往非到攤上去不可，可見舊書攤上是被老學者崇拜的，書攤眞可謂「一腹藏萬有」，又可謂「物美價廉」，不過我們購得舊書來有兩種預防菌蟲的發生，

㈠經濟辦法：舊書買來時，放在日光强烈的地方晒兩三日，然後用毛刷子裏外刷淨。又可免潮氣味

㈡殺菌根本法　我們到藥房百貨商店，購殺蟲藥水一瓶，在舊書的裏面吹灑，或在看時上口罩。以上都可預防菌類的傳染，請讀者諸君試試。

兒童脊椎不正 —可用器械矯正之—

兒童身體，因未完全成熟之故，在讀書時代，最易發生脊椎骨不正病態，爲北日本羣馬宮下訓導，發明矯正兒童脊椎器械而附於兒童所坐之椅上，參看是圖即可證明原理之一斑矣。

猪肉含有小水 即是有毒 應嚴密注意

在天花盛行的時候，不但可以傳染到人們身上，就是猪身上，也可以傳染的，所以在這夏令吃猪肉時，就要挑選一下。猪身上的天花，有的可以看得出來，有的不能看出來，滿身紫色斑點，這種是天花已現出來的（屠宰場就不准出售了）。若未現出來的天花，偶然不慎，將牠吃掉，就可傳染，最好買來的肉，可以試驗一番，用手竭力去按，看這塊肉的肉下皮上部是否有小水流出，有水的那就是天花的毒素，若在賣肉的時候，一切，看他刀刃是否有淋狀小水，以上這是天花的試驗，再應注意的地方，在買肉之先要選一家暢銷的，才不至於買些臭肉壞的呢。

酷暑下——勤勞奉公
日本女性羣

畫眉的藝術 要看深淺入時無？（續）

畫眉的辦法，須由商店購描眉刷一枚，等到在梳洗後或閒時，將刷浸濕沾塵土畫到生眉處，過兩週左右，即生出很濃黑的眉來，這種方法我已試驗成功！請諸位姊妹何妨也試試！

天然的眉不應該描

用火柴描眉即容易損害皮膚，更易把原來細小的眉毛傷落！我現在再告訴諸位摩登女士們的一點上等眉膏的使用法，你可以在洋貨店中，買來一個描刷眉，這眉刷不過幾分錢，用時輕輕的把眉膏抹在刷眉的前一頭，再往眉上輕輕的描，這樣才能使妳面部的眉，更顯着清雅美艷而不俗呢！

以上所述雖不很經濟，可是也費不了多少錢，好美的女士們不妨試試，不過家貧者，只好不必太美，更不必描眉！（我即是不描眉的姑娘！）現在告訴你們一句實話，天生來的眉比人工修飾的眉好看。

淋濁斷根不難 祇須依法吞服、

五淋二濁爲不可告人之隱疾腫痛淋漓痛苦尤深市上療治淋濁之藥物名目紛雜然能迅速奏效者則甚少其能保證斷根者幾於絕無惟法國彌地藥廠精製之山得爾彌地藥丸初服每小時一丸兩日夜不息即可止淋通以後五天每日服四丸保可除根不發務請認明每丸之上印有爲記

全滿各地中西藥房均有出售

山得爾彌地

◉請詳細辨認以防假冒◉

全滿總代理處　世昌洋行　道裡砲隊街八十八號

萬特藥片！止痛神藥・

凡患・牙痛・頭痛・感冒・神經痛・筋骨痛・及婦女月經痛疼・等症請服萬特藥片立止一切痛疼

本埠各藥房均有代售

成泰益火磨啓事

茲有火磨製粉用之吊杆幌羅三架架幌羅一架特別減價出售有願購者請至本廠面議可也

遺失滙票聲明作廢

啓者鄙人買成華於本年三月三日由哈爾濱道外中國銀行開出買成華拾頭道字第〇三二九五〇號滙票一紙計國幣二百元整係匯往天津中國銀行今因遺失除向該行掛失票外無論落於何人之手概作無效特此聲明　武安縣買成華啓

哈爾濱市公署立案

育才學校招生

一、日語專修科　初高兩級插班生各三十名
一、國高補習科　一二・四・年級插班生各三十名
一、女子日語專修班
一、打字科　一、簿記科
校址　道外正陽十六道街路北八號　道裡外國七道街路北十七號
各科均有詳章函索即寄（須附郵票二分）
道外一新設籃網球場並備有宿膳　電話二〇八九號

交照收據聲明作廢

領名	坐落	坰數	失據番號
李萬富	四區仁社九甲三股流舉	一一，〇〇	二四，〇〇

右記失據自登報之日起即日作廢無論落於何人之手均認無效特此聲明 5，7，27，　珠河縣縣長劉實

哈爾濱馬迭爾旅館　道裡中央大街一一三號

電報掛號哈爾濱—馬迭爾
哈爾濱唯一之大旅館位於最繁盛中心地點
房間不帶浴室者每天由兩元至四元
房間帶浴室並梳粧台者每天由五元至八元
每住過兩星期者按九扣計算
每住過一月者按八扣計算長期住者則抵談面商

飯店咖啡館
備有早餐午餐晚餐價碼低廉如有訂菜及酒類價格亦格外適宜宴會每人由一元起碼

旅館附設電影院撞球場酒吧男女理髮室

首善醫院

新設無線電治療科，治療內外各科諸症歡迎參觀！詢問！

地址　總院…南崗山街電話七六〇五　分院…道外景陽街電話二九八六

失照聲明作廢

啓者敝人錢雨興於七月六日赴道外地籍整理事務所時携帶道外桃花巷門牌五十三號地基一段及道外八午市九道街門牌一號地基一段之土地執照兩張並登記証書買契及稅契單據等因途中不愼全數丟失此項照據嗣後無論落於何人之手概作無效除呈請補發新照外特此聲明　如有人拾得此項照據等送到敝處必有重酬　住所道外保障街二十五號　錢雨興謹啓

永安號飯店擴充營業啓事

茲啓者本飯店專自應時便飯隨意小吃其價廉以來業已數載荷蒙各界之贊許以致顧客雲集本飯店所做之菜品其味之美更備之廉以及菜碼之豐滿早經各界之洞悉今爲酬謝惠顧之雅意對於上項之一切將進一步之追求近感客室不敷應用對於顧客時常有向隅之不便現經各界之雅意今開便利顧客起見特將二階及三階樓房修理一新上下客室數十餘間客廳寬闊空氣流通樓上樓下俱設小賣部仍然照常應酬零星小吃隨意便飯如有喜壽宴會及歡迎送別宴會等亦非常適宜價目格外低廉如蒙光臨本飯店無任歡迎之至刻已工程完竣特此登報聲明希各界惠顧諸君駕臨一試方知言之不謬也

道裏新城大街一四一番地（公衙南側）電話五六七三番

旅館接兌聲明

牡丹江景福街恒昌棧經理吳元勳於七月二十出兌張紹惠名下經營前經吳元勳手一切債捐担保等項仍歸該人負責與敝無涉特此聲明　牡丹江張紹惠啓

厚德福擴充營業

添租樓房十數間　已修飾完竣
禮堂寬敞　結婚作壽筵會均極便利
室內清潔涼爽　葷素兩菜　味美價廉

尤其是素菜　夏天食之最宜　既衛生又不膩

——包辦酒席　應時小賣——　——請來一嘗——

道外正陽中六道街厚德福飯店　電話三三〇三

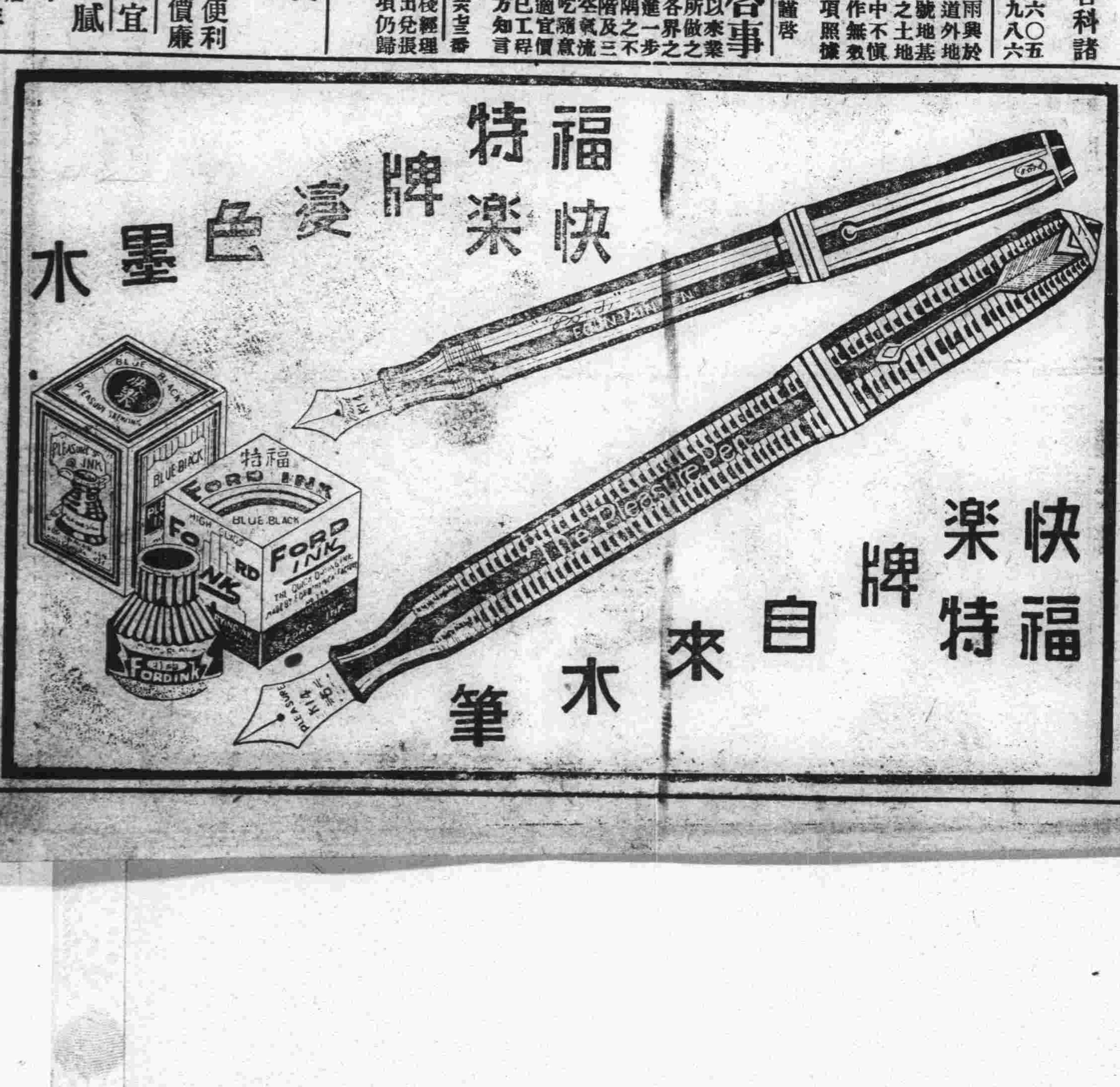
龍光學業養成所招生

男子晝校部（專收男生）
國民高等科……一二・四年級插班生二十名各年級新生二十名。
日語專修科……五十名
附屬夜校補習部（男女兼收）
日本語普通班……初等科高等科各五十名
授課時間……午後六時至八時
普通班書籍……標準日本語讀本及日用會話
算術，代數，幾何，三角，物理，化學各科，補習班。
宿膳……備有宿膳以期遠途學者便利（限於晝校之學生）
運動場……藍排球均有完善設備
校址……哈爾濱馬家溝協和街電車站路西電話二六一二

女子晝校部（專收女子）
女子職業家政科……新生百名
附屬夜校補習部（男女兼收）
日本語普通班日本語文法專修班　各三十名
授課時間……午後七時至九時
普通班書籍……標準日本語讀本及日用會話
文法班書籍……日本口語文法教科書（松本龜次郎著）
算術，代數，幾何，三角，物理，化學各科，補習班。
宿膳……女子晝校部己設備宿膳以期遠途學者便利（限於晝校之學生）
詳細簡章……函索即寄須附郵票二分
校址……哈爾濱道裏斜紋四暨街七號

大陸學院招生

一，學級每級五十名大學預備科日語專修科
二，資格國民高等一，二，三，四年級須高小畢業者，國民高等科須初中，大學預備科須國民高等，大學預備科畢業者或有同等學力者（凡投考本校者無論初高中，凡有畢業証書者及一切之證明文件者一概免試）
三，報名日期自公佈日起春季十二月一日起秋季七月一日起
四，報名手續報名時須交報名費一圓入學志願書領取塡寫及本人二寸像片
五，張並証明畢業之證書，或其他之證明文件
六，試驗科目國民高等科（國文，日文，英文，代數，幾何）開學日期八月一日
本校自開學以來，至今已過三週，而入校學生之踴躍，實有破門之患，目下已至三百有餘名矣，已歸於有志留學者，由本校而達到目的者已數名，今將姓名開列於後：第一期，霍太泉君，（東京農大）第二期，趙文英，劉佩鴻，趙文翰，馮紹宗，馮廣庫，馮修業，現入東京明治大學其他已入滿洲國立學校者，不遑枚舉，
函索簡章須附郵票二分
◉校址哈爾濱道裡中國七道街二〇號



痢疾

每逢夏令時疫猖獗生死關頭瀉泄痢疾祗有凱輯氏藥廠出品專治腹痛泄瀉痢疾等名爲（泄痢康復）此藥功效之偉大有人不可思議之神妙眞是（泄痢康復）神藥一粒起死回生村鄉僻壤都應常備此藥以救一時之需特將病原主治歌述於下

泄瀉赤痢勢堪危　汚區厠所逞淫威
到處蚊蠅作媒介　飲食不潔禍難推
弱者喪生康轉弱　漫涎毒菌染着誰
患者本當求速治　安全預防免遭危

主治

瀉泄、瀑瀉腹痛、痢疾、赤痢・白痢急痢、寒火痢、疫性痢、煙後痢、及一切久醫不效重程痢疾泄瀉可作試服一次即能起死回生

◉服法另有詳細說明

凱輯氏化學藥廠製　◉價目每瓶國幣六角　▲總發行濱江省正陽五道街　泰華西藥商行

本埠各大中西藥店以及各省各縣藥房均有出售

孔氏醫院

分科治療　住院隨意

地址　山街吉林街拐角

電話　六九七二

齒科專門學校教授　東京日本大學齒科醫學士　黃東尚

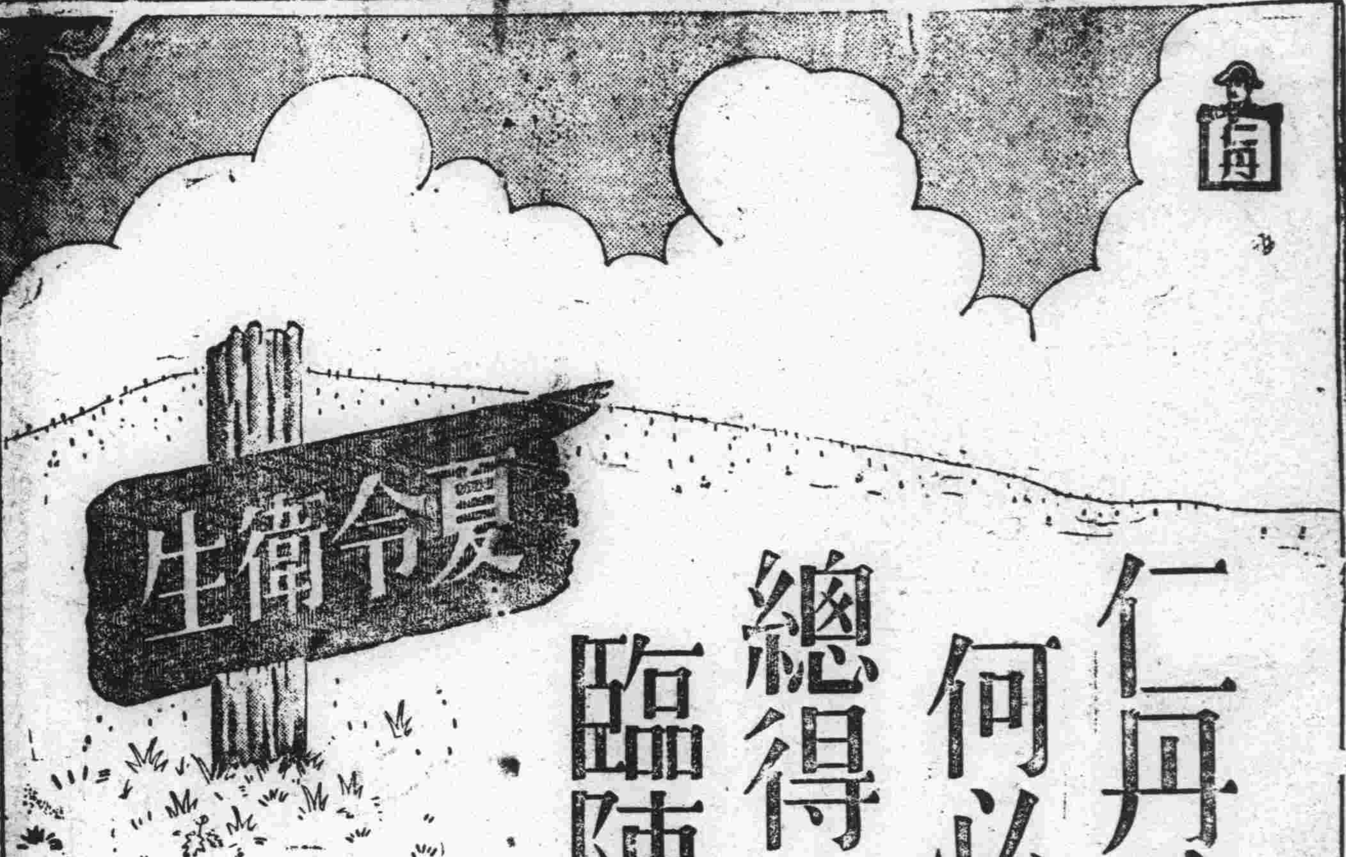
東尚齒科醫院

治牙　拔牙　鑲牙　口內外科　矯正牙

夏期應診時間上午九時至十二時下午四時至七時星期休診

（暑暇學生優待）

道裡外國八道街拐角二號（市署後邊）



仁丹既可保康健　何必三心二意呢　總得早些去預防　臨陣磨槍來不及

夏天一到！

身体總覺得常鬧出毛病，像這種現象，縱令很康健似的人，也會鬧起下列的毛病：

胃寒　胃呆　疲乏　鬧肚子

中暑　頭暈　氣虛　鬧胃病

倘若不早預防或是一時爭扎過去那只會向惡化的一路走就是了。

俗語說得好：

「臨陣磨槍是來不及了。」

試用包　壹角

森下仁丹株式會社出品

移民區失照聲明作廢

領名	坐落	地目	面積（晌或方丈）	四至（東西南北至）	失照號碼
馬价夫	元寶鎮保居仁甲	荒熟	四五〇〇	封堆　輔善堂　輔善堂　振遠堂	荒字部照四五六三
世一堂	元寶鎮保居仁甲	荒地	九〇〇〇	本荒　封堆　本荒	荒字部照一五四八七
張魁財	元寶鎮楊家店甲保	荒熟	六七五〇	趙恆久　賀鼎林　分水　分水	買契番號不詳
福慶堂	元寶鎮保裕民甲	荒熟	三[illegible]	義善堂　楊子堅　荒　蘇雲海	荒字部照六三四
耿永奎	元鎮保南甲鎮	荒熟	四五〇〇	樹芝堂　張子恒　孫長存　樹芝堂	荒字部照番號不詳
同	同	荒熟	一八〇〇〇	孫長存　會永邊　車子卿　朱萬全	荒字部照番號不詳
王玉利	元寶鎮保裕民甲	荒熟	一八〇〇〇	涉姓　河　王姓　河姓	買契番號不詳
積慶堂	元寶鎮楊家店甲保	荒熟	四五〇〇	道守聲　趙桂榮　楊　界堆	同
沙滋圖	同	同	九〇〇〇	劉恕忱　河堆　邢德良　界	同
李桐	同	同	九〇〇〇	沙滋圖　秦寶洪　天益福　分水	同
孫瑞泉	同	同	一二五〇〇	邢德良　河　徐克公　道	同
周方	元寶鎮保安樂甲	同	四五〇〇	宋云祿　劉興五　蔡云升　馨德堂	荒字部照番號不詳
王文仲	元寶鎮保裕民甲	平地	六七五〇	寶珍堂　稱福堂　鄧寶昌　寶安堂	同
張圓從	元寶鎮保北平甲	同	四五〇〇	高姓　王姓　曹姓　李姓	丈單
衛長海	元寶鎮楊家店甲保	熟地	四八四二	吳殿祥　河溝　王振祥　李耀武	買契番號不詳
王祿居	元寶鎮保居仁甲	荒熟	五〇〇〇	任洪恩　溫和　杜金錄　河	清字部照番號不詳
崔毓勳	元寶鎮保裕民甲	熟地	三〇〇〇	寧雲亭　王有　李廷顯　馬連福	同

領名	坐落	地目	面積（晌或方丈）	四至（東西南北至）	失照號碼
友義堂	元寶鎮保鎮南甲	平地	九〇〇〇	趙圓祥　封堆　石寶山　呂殿舉	丈單
浦文慶	烏吉密保三股流甲	荒熟	二二五四	薛姓　分水　項姓　唐姓	買契番號不詳
張緒庚	烏吉密保三股流甲	荒地	四五〇〇	宋子濤　朱子彪　鍾云峰　嶺崗	荒字部照番號不明
朱子濤	同	同	四五〇〇	福善堂　宋子嵩　鍾云峰　張緒庚	荒字部照番號不明
王福	同	同	四〇〇〇	孫萬昌　孫树　呂殿鈞　孟憲玉	荒字部照番號不明
允升堂	街基保金沙甲	荒地	二七〇一	金沙河　大泥河　袁成祥　袁成業	荒字部照不詳
楊俊	全二隊甲	同	六七五〇	崗分水　姜財　徐連級　陳廣慶	買契不詳
福慶堂	元保鎮保西南岔	同	一八〇〇〇	本荒　求實堂　劉東閣　秀德堂	荒字部照不詳
傅夢弼	烏吉密保太來甲	同	九〇〇〇	婁鳳江　婁頫侯　謙裕堂　婁鳳江	買契九七八號
傅夢成	同	同	四五〇〇	慶德堂　滕慶德堂　謙裕堂　傅夢弼	買契三五三
趙喜忠	街基保青川甲	同	一五七九	王德全　朱子衡　小黑河　大泥河	買契不詳
范永發	元保鎮黃西南	同	九〇〇〇	郭子明　一善堂　趙永發	買契不詳
華眞堂	烏吉密保三股流甲	荒熟	八四・三七五	趙姓　小河　劉姓　分水	登記証書
李殿令	同／同	同	一三五／四五	金沙河　大界　分水　崗　凌姓	買契番號不詳
于慶純	同	同	四五〇〇	栗姓　分水　孫姓　分水	同
允升堂	老街基保南金甲	同	三二四四	袁成祥　大泥河　王連發　關鳳山	同
三義堂	元寶鎮保居仁甲	同	七三二三	慶升堂　世一堂　河　本荒	荒字部照二四四八四
張永發	元寶鎮保裕民甲	山崗	三〇〇	張樹林　界堆　宿太興　宿太福	清字部照番號不詳
劉樹德	同	平地	二一九六	石仲河　王印貴　小河	丈單

領名	坐落	地目	面積（晌或方丈）	四至（東西南北至）	失照號碼
劉風山	元寶鎮保鎮南甲	荒熟	四九〇〇	分水　河　宋姓	買契番號不詳
董福恒	元寶鎮保居仁甲	平地	六七五〇	分水　同　張代姓	紅契番號不詳
石懷德	元寶鎮保裕民甲	同	一五一五	袁海山　小河　何玉福　雷鳳祥	丈單收據
朱財	元寶鎮保北平甲	熟地	四五〇〇	朱姓　宋　分水　河	荒字部照番號不詳
張敬軒	元寶鎮保裕民甲	田地	一四〇七	孟照君　求實堂　許慶目　代溪泉	丈單三八
劉風春	元寶鎮保居仁甲	荒熟	三〇〇〇	界堆　同　陳發　李貴	紅契番號不詳
金文江	同	同	一五〇〇	王風岐　王岡　佟貴　界堆	買契番號不詳
姜永桂	元寶鎮保鎮南甲	同	四五〇〇	王作福　長子恒　常存堂　王作福	荒字部照番號不詳
于福	元寶鎮保安樂甲	荒地	四五〇〇	小河　黃王河　分水嶺　小河	荒字部照番號不明
林富春	烏吉密保三股流甲	同	四五〇〇	倪永福　尼河　徐貴　道河	荒字部照番號不明
劉[illegible]士	烏吉密保三股流甲	同	四五〇〇	何運海　叢七　趙金山　玫海	荒字部照番號不明
孟[illegible]禮	烏吉密保三股流甲	同	四〇〇〇	山分水　孟生　孫萬昌　山分水	荒字部照番號不明

以上地照大同元年三月事變丟失

右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不繳案於任何人之手均屬無效特此聲明

珠河縣長　劉寶

醫師徐桂藩啓事

敬啓者敝人現已辭去市立戒煙所醫官職務茲在道外北九道街四三號開設徐新華診療所專門內科小兒科己於七月十日正式開始診療此啓

前濱江醫院及國立醫院內科小兒科主任　南滿醫學士徐桂藩

診察時間　上午九時至十二時　下午二時至六時（星期日只限午前）（住院隨意往診應求）

同茂東

機鋸工廠

特備大宗大小木方板皮燒柴各種箱料代割鋸口如蒙惠顧

建築材料厚薄板片灰條鋸末一概俱全出品迅速不勝歡迎

總工廠　道外東江橋外　電話九・二六四二號

分工廠　八站南木廠　電話三九三五號　三七六四號

雜貨商店

新到各種春夏用品　新花綢緞時式襯衫　雜貨棉布毛布人絹　批發零售價值從廉

道裡十二道街　電話四二九七號　六一七三號

哈德門

如此美妙　不由你不愛

還是他好

CF-405